

# LA SOLIDARITÉ ENTRE PRISONNIER·E·S N'EST PAS UN SIMPLE MOT !

**PHOTOCOPIEZ ET FAITES LE CIRCULER DIFFUSEZ LIBREMENT**

## VIVE L'ANARCHIE

**PARCE QU'ON N'EST PAS SEUL DANS LA GUERRE CONTRE L'INJUSTICE.**

15/Nov/2014...

JE FERME LES YEUX, RENDU MUET PAR LA RAGE DES 11 MOIS DE MISE À L'ÉCART DE LA VIE, EXAMINANT CET ENVIRONNEMENT QUI FAIT TOUT POUR TE RAPPELER QUE TU ES MORT OU PRESQUE ; LIMITÉ DANS TES MOUVEMENTS ; ENTERRÉ VIVANT CONTRE TA VOLONTÉ.

UN MOIS À PEINE S'EST ÉCOULÉ DEPUIS LA DERNIÈRE GRÈVE DE LA FAIM QUE NOUS AVONS RÉALISÉE ENSEMBLE AVEC DES COMPAGNON·NES AUX IDÉES LIBERTAIRES DANS DIFFÉRENTES ENCEINTES PÉNITENTIAIRES, COMME UN ACTE DE RÉSISTANCE ORGANISÉE À L'INTÉRIEUR DE LA PRISON, COMME UN EXEMPLE DE NÉGATION INSTINCTIVE POUR NE PAS SE LAISSER DOMESTIQUER, DOMINER ET CONTRÔLER PAR UNE FORCE EXTRINSÈQUE ET HÉTÉRONOME.

PEUT-ÊTRE QUE LE MANQUE D'AFFECTION FINIT PAR TE TRANSFORMER ET LA SEULE CHOSE QUI TE MAINTIENNE EN VIE CE SONT LES IDÉES. CETTE SENSATION DE JOIE LORS DE L'AFFRONTLEMENT PENDANT LA BATAILLE, LA SENSATION D'ÊTRE ENCLÉ ET DE FAIRE L'EXPÉRIENCE AVEC TOUTE LA JOIE ET LA PLÉNITUDE, DE CETTE FACULTÉ D'ÊTRE CONSCIENT, D'ÊTRE VIVANT, EN LUTTE...

JE REGARDE À TRAVERS LES GRILLES QUI ME PERMETTENT D'OBSERVER LA CEINTURE QUI ENTOURE LE PÉRIMÈTRE DE LA PRISON ET DERRIÈRE LES SALES BARREAUX JE PEUX ASSISTER AUX « LIVRAISONS » QUI ARRIVENT TOUTS LES JOURS. À LA RADIO J'AI ENTENDU PARLER DES ÉVÉNEMENTS QUI ONT EU LIEU À L'UNAM [NdT : UNIVERSITÉ NATIONALE AUTONOME DU MEXIQUE] ET CELA ME MOTIVE DE FAÇON PRESQUE INCONSCIENTE POUR CONSPIRER CONTRE CEUX QUI NOUS MAINTIENNENT DANS CETTE MISÉRABLE RÉALITÉ, PERDUS DANS LA POURRITURE DES MENSONGES ET DES MYTHES DE LA « CIVILISATION MODERNE ».

MAIS COMMENT NE PAS RESSENTIR CETTE HAINE ? LORSQU'ON EST HUMILIÉ, VIOLENTE DE TOUTES LES FORMES POSSIBLES ; COMMENT NE PAS SE RÉVOLTER LORSQU'IL EXISTE DES FEMMES ET DES HOMMES QUI S'ÉRIGENT EN MAÎTRES ET TENTENT DE DOMINER CHAQUE PARCELLE DE TON EXISTENCE.

CES JOURS-CI J'AI PU VÉRIFIER UN GRAND MENSONGE, UNE FARCE, QUI M'A RENDU ENCORE UN PEU PLUS MUET ET M'A CONDUIT À CONSPIRER EN SILENCE.

QUELQUES JOURS PLUS TARD J'AI APPRIS LA DÉTENTION DE CERTAINS COMPAGNONS D'IDÉES ; MALGRÉ TOUT JE NE ME SUIS PAS TROP RÉJOUI PARCE QU'À LA FIN TU FINIS TOUJOURS PAR JOUER LE RÔLE DU « PROTECTEUR DES DERNIERS ARRIVÉ·ES » CE QUI NE ME DÉRANGE PAS PLUS QUE CELA ;

PARCE QUE MON ESPRIT SOLIDAIRE TROUVE DANS CELA UNE SENSATION DE SOULAGEMENT COMME CONSÉQUENCE DE LA GUERRE. MAIS PARFOIS MON CŒUR A BESOIN DE QUELQUE CHOSE DE PLUS ; D'UN VÉRITABLE AMI ET COMPAGNON ; QUELQU'UN QUI NE SE REGARDE PAS LES MAINS ET ÉVITE TON REGARD QUAND TU LUI PARLES DE LUTTE ET D'INSURRECTION ; PARCE QU'AU FOND D'EUX-MÊMES ILS SAVENT QU'ILS ONT DÉJÀ ABANDONNÉ ET PEUT-ÊTRE, MAIS PEUT-ÊTRE SEULEMENT, PARCE QU'ILS N'ONT JAMAIS RÉELLEMENT HAÏ LE SYSTÈME. QUELQU'UN QUI NE FASSE PAS SEMBLANT DE LUTTER QUAND IL EST ÉVIDENT QUE CE QU'ILS SONT EN TRAIN DE FAIRE C'EST DE TRANSFORMER UN CHAMP DE BATAILLE EN UN JARDIN.

MAIS CETTE FOIS TOUT ALLAIT CHANGER JE ME TROUVAIS OCCUPÉ À RECHERCHER LE POLICIER QUI AVAIT TIRÉ SUR LES COMPAS À C.U (CITÉ UNIVERSITAIRE), POUR COMME ON DIT, LUI DONNER LA « BIENVENUE » EN FAIT IL N'EST JAMAIS ARRIVÉ ET C'EST AINSI QUE LA VERSION, SELON LAQUELLE IL AVAIT ÉTÉ CONSIGNÉ AU CENTRE PÉNITENCIER, S'EST EFFONDREE...

PENDANT QUE L'IMPUNITÉ CONTINUAIT DU CÔTÉ DU SYSTÈME, NOS COMPAGNONNES ELLES TOMBAIENT ENTRE LES GRIFFES DE LA RÉPRESSION ... PRISON, PERSÉCUTION, DISPARITION FORCÉE, POUR NOUS LES RIENS...

C'EST ALORS QUE J'AI CONNU JULIAN ET ALEJANDRO ; DEUX TYPES QUI N'AVAIENT RIEN EN COMMUN ET MÊME AU CONTRAIRE QUI AVAIENT L'HABITUDE DE S'INSULTER ET DE S'ENVOYER DES INJURES L'UN À L'AUTRE MAIS QUI AU BOUT DU COMPTE ONT ÉTÉ LES COMPAGNONS QUI M'ONT ACCOMPAGNÉ TOUT AU LONG DES JOURS FABULEUX EN PLEIN CŒUR DE LA BATAILLE.

DEUX JOURS APRÈS NOUS AVONS COMMENCÉ À CHERCHER BRYAN REYES ; À CETTE ÉPOQUE JE NE LE CONNAISSAIS QUE PAR LES REMARQUES « PAS SPÉCIALEMENT DISTINGUÉES » DE QUELQUES COMPAGNONS SOLIDAIRES QUI DEPUIS SE SONT EUX AUSSI CONSACRÉS À LA CONTINUITÉ DE LA GUERRE SOCIALE. DONC C'ÉTAIT DÉJÀ LE PETIT MATIN ET APRÈS UNE RECHERCHE VAINES SANS RÉSULTATS, NOUS AVONS ENTENDU DANS LE COULOIR DE NOTRE ZONE L'ARRIVÉE D'UN NOUVEL INTERNÉ QUI TOUT DE SUITE S'EST LIÉ AVEC JULIAN ET ALEX.

FACE À CELA, NOUS AVONS SUPPOSÉ QU'IL S'AGISSAIT DE BRYAN, ET C'EST AINSI QUE NOUS SOMMES SORTIS DE LA CELLULE EN SLIP POUR L'ACCROCHER :

- HEP, TOI, LE NOUVEAU, TU ES BRYAN ?
- OUI POURQUOI ? RÉPONDIT-IL UN PEU ÉTONNÉ.
- PARCE QUE C'EST TOI QUE L'ON CHERCHAIT DIS-JE

AVEC FERMETÉ

EN VOYANT SUR SON VISAGE UN PEU DE TERREUR, NOUS NOUS DÉCIDONS À LUI DIRE QU'IL ÉTAIT LE BIENVENU ET QU'IL POUVAIT COMPTER SUR TOUTE NOTRE SOLIDARITÉ MÊME SI LA PLUPART DU TEMPS ON NE PEUT PAS FAIRE GRAND-CHOSE, MAIS SE SENTIR ACCOMPAGNÉ EST PARFOIS UN SOULAGEMENT DANS LES PÉRIODES DE CRISE ET DE CHAOS EXISTENTIEL.

JE LUI TENDIS LA MAIN EN SOURIANTE DE LA PLAISANTERIE DE TAULARD. SANS LE SAVOIR JE VENAIS DE RENCONTRER L'HOMME QUI ALLAIT DEVENIR MON AMI DE CŒUR, UN FRÈRE POUR MOI.

AUJOURD'HUI IL SE TROUVE QUELQUE PART DANS UN COIN DE LIBERTÉ ET J'ESPÈRE QUE TU NE PRENDRAS PAS CES PAROLES COMME UNE PLAISANTERIE ; CAR LA PERSÉCUTION ET L'AGRESSION DE LA PART DES INSTITUTIONS NE SONT PAS UNE PLAISANTERIE ET ONT POUR HABITUDE D'ÊTRE DISCRÈTES UTILISANT DE NOMBREUX FILTRES POUR BROUILLER LES RESPONSABILITÉS.

OÙ QUE TU TE TROUVES JE VEUX QUE TU SACHES QUE JE PENSE À TOI. CETTE PUBLICATION JE TE LA DÉDIE TOUT SPÉCIALEMENT À TOI, CAMARADE ; À TOI QUI AS SU AFFRONTER LA RÉVOLTE DERRIÈRE LES MURS ; TOI QUI SAIS SI BIEN CE QU'EST LA TRISTE ET MISÉRABLE VIE D'UN PRISONNIER ; TOI QUI AS PU CONSTATER QUE LA LIBERTÉ NE SE TROUVE NULLE PART AILLEURS QU'À L'INTÉRIEUR DE SOI-MÊME ET QUE CELLE-CI QUAND ELLE EST TOTALEMENT VRAIE NE S'EXERCE QU'EN DEHORS DE TOUTE LOI ET NORME INSTITUÉE.

MERCI POUR M'AVOIR APPRIS TANT DE CHOSSES ET POUR AVOIR ÉTÉ MON COMPAGNON DURANT DE LONGS MOIS D'ENFERMEMENT ET DE DURS MOMENTS DE RÉPRESSION.

MERCI D'ÊTRE MON AMI ET DE M'AVOIR DÉMONTRÉ QUE LA SOLIDARITÉ ENTRE OPPRIMÉS N'EST PAS SEULEMENT UNE PAROLE EN L'AIR.

PARCE QU'ENSEMBLE NOUS AVONS DÉCOUVERT QUE L'ON N'EST PAS SEUL DANS LA GUERRE CONTRE CE QUI EST INJUSTE.

AVEC TOUT MON AMOUR ET TOUTE MA RAGE.

NOUS NOUS REVERRONS !

« CAMARADE : UNE PARTIE DE LA DÉTENTION EST DÉJÀ PASSÉE ; LA PREMIÈRE PIERRE DE L'ÉDIFICE DU FUTUR EST POSÉE ET NOUS N'AVONS RIEN D'AUTRE À FAIRE QUE DE POURSUIVRE EN AVANT. EN AVANT ! MÊME SI SUR LE CHEMIN VERS LA VIE NOUS DEVONS RENCONTRER LA MORT. »

**RICARDO FLORES MAGÓN.**

# CAPITALISME.

CHAQUE NUIT, L'HOMME ADIPEUX ET ENDIMANCHÉ SE GLISSE DANS NOTRE LIT APRÈS AVOIR BAISSÉ L'UNIVERS, IL VIENT NOUS MURMURER DES BERCEUSES...

SON OBSESSION POUR NOUS AUTRES NE CESSE JAMAIS ; IL NOUS POURSUIT JUSQUE DANS NOS RÊVES ; AVEC SON DÉGUISEMENT DE CHIEN, DE VENDEUR, DE CURÉ, D'ÉPI DE BLÉ, DE PISTOLET DE SAC À MAIN, SON DÉGUISEMENT DE MORT, SON DÉGUISEMENT DE VIE...

JE SAIS QUE TOI TU LUI PLAIS AVEC DES CERNES ; MOI JE L'EXCITE QUAND JE SUIS FATIGUÉE, IL ME VEUT MAIGRE BIEN QU'IL ME TRIPOTE AVEC SES FRIANDISES ET TOI, IL TE VEUT ÉLÉGANTE BIEN QUE TES OS TE FASSENT SOUFFRIR...

IL ME Pousse A BOIRE, NON POUR ME DIVERTIR MAIS POUR ME FAIRE OUBLIER QUE MES HEURES DE LOISIR SE CONCLUENT TOUJOURS PAR UN SOLDE NÉGATIF..

QUAND NOUS SOMMES SUR LE POINT DE TOMBER MALADES ALORS IL NOUS RÉCOMPENSE AVEC QUELQUES JOURS DE VACANCES ET NOUS TEND QUELQUES BILLETS COMME LE CHASSEUR JETTE UN OS AU LÉVRIER QU'IL PENDRA LE LENDEMAIN.

IL M'INCITE À DÉSIRER DES CHOSSES DONT JE N'AI PAS BESOIN MAIS JAMAIS IL NE ME FAIT DE CADEAU...

IL DIT QUE MES ENNEMIS SONT CEUX QUI VEULENT LA MÊME CHOSE QUE MOI, MAIS IL N'Y EN A PAS ASSEZ, IL N'Y EN A JAMAIS ASSEZ POUR TOUS..

ET IL NOUS FAIT PAYER POUR CE QUI N'APPARTIENT À PERSONNE : POUR L'EAU DE PLUIE

POUR LE SOLEIL ET LE SABLE

POUR LES CLAIRIÈRES DANS LA FORÊT

ET POUR LES SOURCES

CRASSE CIVILISÉE ET RICHESSE CONDITIONNÉE

CHAQUE JOUR PENDANT DIX HEURES, IL SÉQUESTRE MON AMOUR ET CHAQUE JOUR IL ME LE REND UN PEU PLUS VIEUX...

IL PREND MA FILLE DANS SES BRAS LASCIFS ET MOI JE LUI CRIE « FUIS »

J'AI VU LES PREMIERS SIGNES DE CAPITULATION SUR SON VISAGE INNOCENT, MAIS JE NE SAIS PAS LUI INDIQUER LA PORTE DE SORTIE ...

ET BIEN PLUS QUE MON BONHEUR CE QUI L'INTÉRESSE C'EST D'ENTREVOIR UNE TRACE DE SOULAGEMENT QUI ME PERMETTE D'ARRIVER JUSQU'À LA PROCHAINE TRÊVE...

CHAQUE JOUR IL M'ENDUIT LES LÈVRES D'UN PEU DE CAFÉ POUR QUE JE PUISSE ENDURER ET ME GLISSE ENSUITE UNE PILULE POUR CALMER MES NERFS POUR QUE JE ME REPOSE ET M'ENDORME PENDANT QU'IL CONTINUE À FAIRE DE MOI CE QUE BON LUI CHANTE...

(PARFOIS IL S'ALLONGE SUR MOI ET MOI LES YEUX OUVERTS JE REGARDE LE PLAFOND ET S'IL S'EN REND COMPTE IL ME DIT IL SERAIT TEMPS DE LE REPEINDRE)...

IL EMPOISONNE LES ALIMENTS AVEC LESQUELS IL ME NOURRIT, IL M'INTERDIT DE FUMER, PENDANT QUE MON ANXIÉTÉ ENFLE ET QU'IL ME CONFISQUE LES SUCETTES QUI POURRAIENT ME CONSOLER...

IL PROVOQUE MES SANGLOTS ET M'OBLIGE ENSUITE À MASQUER LES SIGNES DE MA TRISTESSE..

SI JE ME RÉVOLTE, IL RIT, PATERNALISTE, RACONTE QUE LUI AUSSI A EU SES MOMENTS DE RÉVOLTE ET MA RÉVOLTE IL LA RABAISSE À UN MODE QU'IL ARBORE SUR DES TEE-SHIRT LE SAMEDI MATIN QUAND IL SORT ACHETER LES CROISSANTS ET LES JOURNAUX...

IL ME DONNE DES DÉTAILS DE TOUS LES ASSASSINATS, DE TOUTES LES GUERRES, DES VIOLATIONS ET DES COUPS D'ÉTAT...

MAIS TOUTE CETTE INFORMATION ME REND SOURDE ET DÉJÀ JE N'ENTENDS PLUS LES CRAQUEMENTS NI LES SANGLOTS À VOIX BASSE, LES SIGNES DE L'EFFONDREMENT...

ET LUI TAIT LE FAIT QUE CHAQUE MORT, CHAQUE BLESSÉ, LES FEMMES VIOLÉES ET CEUX QUI SUBISSENT LES TORTURES, TOUS ONT REÇUS SA VISITE AVANT DE SE CONVERTIR EN CE QU'ILS SONT AUJOURD'HUI ...

IL SE DÉGAGE DE SES FAUTES PAR DES PROMESSES, MAIS MOI JE SAIS QU'UNE SEULE DE SES PAROLES SUFFIT À NOUS CONDAMNER. ET S'IL DISPARAÎT C'EST POUR MIEUX ESPIONNER À L'ABRI ET CACHÉ DANS LES BARS, LES HÔTELS, LES CHIOTTES, LES CELLULES...

JE DOIS LE REMERCIER PARCE QUE « TU ES UNE FEMME MODERNE » ME CRIE-T-IL TOUT EXCITÉ ...

DE CELLES QUI PARLENT ANGLAIS, QUI TRAVAILLENT À LA MAISON, AU BUREAU.. QUI FONT DU SPORT, QUI FONT MOINS QUE L'ÂGE MARQUÉ SUR TA CARTE D'IDENTITÉ, TU AS DES NOTIONS DE PÉDAGOGIE, MÊME SI TU VOIS À PEINE TES ENFANTS ET EN PLUS TU AS ÉTÉ « BÉNIE » PAR UNE « VOCATION » QUI TE FAIT TE SENTIR MIEUX QUE LES AUTRES. (ET MOI JE TAIS QUE JE VEUX ÊTRE UNE ARTISTE SI CELA DOIT ME RENDRE DIFFÉRENTE PARCE QUE JE ME SENS DÉJÀ SUFFISAMMENT SEULE ET QUE JE NE VEUX PLUS ME LANCER DANS D'AUTRES CARRIÈRES).

SI JE FAIBLIS, IL ME MURMURE QUE D'AUTRES VOUDRONT EN PROFITER (COMME S'IL LUI ARRIVAIT DE LAISSER QUELQUE CHOSE POUR NOUS ET LES AUTRES), IL VAUDRAIT MIEUX QUE TU TE MONTRES ARROGANTE (AVEC TOUS SAUF AVEC LUI).

IL ME PARLE DE TOUT, SAUF DE QUI RAMASSERA LES DÉBRIS DU NAUFRAGE, NI DU LIEU DANS LEQUEL NOUS, LES NAUFRAGÉS NOUS NOUS RÉUNIRONS POUR NOUS ORGANISER, POUR NOUS RÉFUGIER, POUR PARTAGER LA NOURRITURE, POUR NOUS PROTÉGER DU FROID... MÊME SI PARFOIS IL FAUT RASSEMBLER LES FORCES POUR NE PAS DÉMISSIONNER CHACUN DANS SON COIN...

UN JOUR, JE NE SAIS PAS QUAND, JE VAIS TOUT LUI FAIRE PAYER, SES CADAVRES, LES HUMILIATIONS, LA SÉQUESTRATION DE L'INNOCENCE, LA SPOLIATION DES RÊVES.

JE VAIS LE FAIRE PAYER, JE NE SAIS PAS QUAND...

ET LE PREMIER COUP DE POIGNARD CE SERA POUR TOUTES LES CARESSES QUE NOUS N'AVONS PU NOUS DONNER, POUR LES COUPS QUE NOUS N'AVONS PAS PU TIRER TOI ET MOI.

CHAQUE FOIS QU'IL SE GLISSE DANS NOTRE LIT ET QU'IL NOUS DIT DEMAIN, DEMAIN, DEMAIN, LE RÉVEIL SONNERA À 6:30...ET VINGT MINUTES DE SOMMEIL EN PLUS NOUS RENDRONT ENCORE MEILLEURS SOLDATS À SON SERVICE.

MAIS JE TE LE JURE MON AMOUR. UN COUP DE POIGNARD POUR CHAQUE COUP QUE NOUS N'AVONS PAS PU TIRER ET QU'IL NOUS A VOLÉ ET APRÈS POUR TOUT LE RESTE, POUR LES PRISONNIERS, POUR LES INDIGENTS, POUR CEUX QUI LAISSENT DERRIÈRE EUX MAISON ET FAMILLE, POUR LA DOULEUR QUE NOUS NE MÉRITONS NI DE SUPPORTER, NI DE VOIR, POUR LES CHAMPS RASÉS, POUR LES ANIMAUX QU'ON ENTASSE, POUR LES ENFANTS QUI TRAVAILLENT, POUR LES YEUX QUI SE FERMENT DE FATIGUE ET LA MORT, POUR LE TEMPS QUI NE REVIENDRA PAS, POUR LA VIE QU'IL NOUS ONT VOLÉE, POUR LA VIE MON AMOUR, POUR LA VIE...

ANA PÉREZ CAÑAMARES



CONTRIBUTION À LA LUTTE CONTRE LA PRISON

# FRAGMENTS D'ANTHROPOLOGIE ANARCHISTE 3

(PRÉLUDE À LA GRÈVE DE LA FAIM DE LA CIFRE 27/06/15 - 18/08/15)

VENDREDI 26 JUIN, COMME CHAQUE JOUR D'AUDIANCE À 7 HEURES DU MATIN, L'ATTENTE DANS LA SALLE D'ANTHROPOMÉTRIE EST L'OCCASION DE FAIRE PASSER UN PEU D'INFORMATIONS QUI CONTRÉBALANÇENT LES INTÉRÊTS MESQUINS DE L'INSTITUTION CARCÉRALE, EN PLUS D'ÊTRE UN MOMENT D'INCITATION À L'INSUBORDINATION FACE AU CAPITAL SYMBOLIQUE QU'IMPOSE (POUR CERTAINS) L'ÉTAT ; POURTANT CETTE FOIS-CI IL Y A QUELQUE CHOSE DE DIFFÉRENT : DEMAIN NOUS COMMENCERONS UNE GRÈVE DE LA FAIM COLLECTIVE ET J'AI DANS MES AFFAIRES UNE LISTE DES POINTS DE REVENDICATIONS À REMETTRE AU CAMARADE JAMSPA QUI N'EST PAS ENCORE AU COURANT, MAIS QUI NOUS A FAIT SAVOIR QU'IL EST TOUJOURS EN DÉSOBÉISSANCE CIVILE DEPUIS LE 12 JUIN ET LE BROTHER S'EST DÉCLARÉ, PUISQUE MÊME S'IL EST À L'ISOLEMENT, IL PORTE EN LUI SA LIBERTÉ ET EN PARTIE LA NÔTRE, C'EST DU MOINS CE À QUOI JE PENSE PENDANT QU'ON ME PASSE LES MENOTTES ET PENDANT QU'ON ME FOUILLE ET QUE JE MONTE DANS LA CAMIONNETTE ET PENDANT TOUT LE TEMPS JUSQU'À CE QUE J'ARRIVE À LUI FAIRE PASSER L'INFORMATION EN RÉPONSE À CETTE FORME DE DIALOGUE QUI NOUS A PERMIS DE SAVOIR QUE NOUS ÉTIIONS DU MÊME BORD...

...ENCORE UNE FOIS, IL N'Y AURA PAS D'AUDIANCE,

MAIS C'EST UNE BONNE OCCASION POUR REFAIRE PASSER À JACQUELIN LES FANZINES QUE LA COORDINATION INFORMELLE DES PRISONNIER-E-S EN RÉSISTANCE LUI RENVOIE ET QUI LUI AVAIENT ÉTÉ RETIRÉS EN LA MALTRAITEMENT PHYSIQUEMENT DONT DEUX EXEMPLAIRES DU « CANERO NUMÉRO 3 », CETTE FOIS ILS SONT RECOUVERTS D'UNE BANDE AVEC LA PHRASE « UNE FOIS ENCORE LA SOLIDARITÉ EST PRÉSENTE ». ET BON, PENDANT QUE L'AVOCAT NOUS COMMENTE CE QUI CONCERNE LA SENTENCE DE PROTECTION, LE GARDIEN, COMME D'HABITUDE, SE POINTE ET ESSAIE D'ÉCOUTER LE PLUS POSSIBLE CE QUI SE DIT POUR QUE SON MAÎTRE LE GRATIFIE DE QUELQUES PIÈCES DE MONNAIE, JE SUPPOSE QU'IL DOIT ÊTRE EN TRAIN D'ESSAYER DE M'EXTORQUER MOI AUSSI (COMME C'EST FRÉQUENT ICI) MAIS DEVANT L'ABUS ÉVIDENT QUE CONSTITUE SA PRÉSENCE, LE SECRÉTAIRE L'APPROUVE ET DÉCIDE DE FERMER LE GUICHET DES FORMALITÉS, LAISSANT CLAIREMENT VOIR QUE LA LOI NE GARANTIRA JAMAIS LE DROIT À LA JOUISSANCE DE LA VIE POUR LE MARGINAL SOCIAL ET ME CONTRAINT DU COUP À UTILISER LA CO-LANGUE (C'EST À DIRE LE BON MANIÈREMENT DE LA CONTESTATION ET L'ART DE LA RHÉTORIQUE POUR CONVAINCRE LES AUTRES) OU EN DERNIÈRE INSTANCE, LES « BAISSAS » (C'EST À DIRE, RÉSOUDRE LES CHOSSES PAR LA FORCE) ET BON COMME JE L'AI DÉJÀ DIT, LA « JUSTICE » DES LOIS

FERME LES YEUX EN CE QUI ME CONCERNE MAIS PROTÈGE LE LÂCHE AVEC SES LOIS ; C'EST AINSI QUE LE GARDIEN REVIENT AVEC SON TROUPEAU POUR ME METTRE AU MITARD, SANS BIEN SÛR OUBLIER DE ME FRAPPER AUPARAVANT, BIEN ENTENDU ILS LE FONT EN TROUPEAU ET BIEN ENTENDU JE N'AI EU AUCUN SCRUPULE D'ORDRE MORAL QUI M'AURAIT SUGGÉRÉ D'ÉVITER DE LES FRAPPER BIEN PLUS D'AILLEURS PARCE QU'ILS ESSAYAIENT DE ME COUPER LES CHEVEUX ENFIN PENDANT TOUTE CETTE BAGARRE J'AI RÉUSSI, OU PLUTÔT NOUS AVONS RÉUSSI, À FAIRE PASSER LE MESSAGE À JAMSPA.

N'IMPORTE QUI AURAIT BESOIN D'UNE RÉPONSE POUR SAVOIR CE QU'IL AVAIT DÉCIDÉ, S'IL ENTRAIT DANS LA GRÈVE OU NON, MAIS PAS NOUS, PARCE QUE NOS REVENDICATIONS SONT SIMILAIRES, PARCE QUE LUI AUSSI VEUT QUE LES PRISONS S'EFFONDRENT ET COMME NOUS, IL SAIT QUE LEURS MURS SE CONSTRUISSENT SUR L'ORDRE MORAL, LA PAIX PUBLIQUE, LA PEUR ; NOUS SAVIONS QUE JAMSPA ENTRERAIT DANS LA GRÈVE PARCE QUE CELUI QUI A CONNU LA LIBERTÉ NE POURRA PLUS JAMAIS PORTER DE CHÂÎNES ET POURTANT JAMSPA A ESSAYÉ DE ME FAIRE PASSER UNE RÉPONSE, SANS DIRE UN MOT, EN LE VOYANT DEBOUT, LUTTER CONTRE LES GARDIENS QUI FRAPPAIENT AVEC LEURS MATRAQUES POUR NOUS AFFAIBLIR ET NOUS DONNER UNE CORRECTION, J'AI VU

CETTE MÊME EXPRESSION DANS SON REGARD, SANS DOULEUR, SANS IRRITATION MALGRÉ LES GAZ, SA RÉPONSE ÉTAIT CLAIRE : « LA SOLIDARITÉ N'EST PAS UNE PAROLE EN L'AIR, NOUS TE SORTIRONS DE L'ISOLEMENT CAMARADE ! »

...PRESQUE 23 H ET APRÈS TOUTES CES HEURES DANS L'OBSCURITÉ TOTALE, AYANT ÉTÉ FRAPPÉ ET LES MAINS MENOTTÉES J'ARRIVE FINALEMENT À LA PRISON NORD ; J'APPRENDS QUE MON CAMARADE YVAN A ÉCHAPPÉ AU MITARD MAIS LA RÉPRESSION SE DURCIT. LES AUTRES SE PRÉPARENT À ENTRER EN GRÈVE ET JE SAIS QUE CHACUN DANS LEUR COIN ILS VONT DIRE AU REVOIR À LA NOURRITURE COMME MOI-MÊME JE LE FAIS AVEC MON FRÈRE FERNANDO BARCENAS LA MEILLEURE COMPAGNIE QUI SOIT POUR TOUT RISQUER POUR CONTINUER À ÊTRE LIBRE.

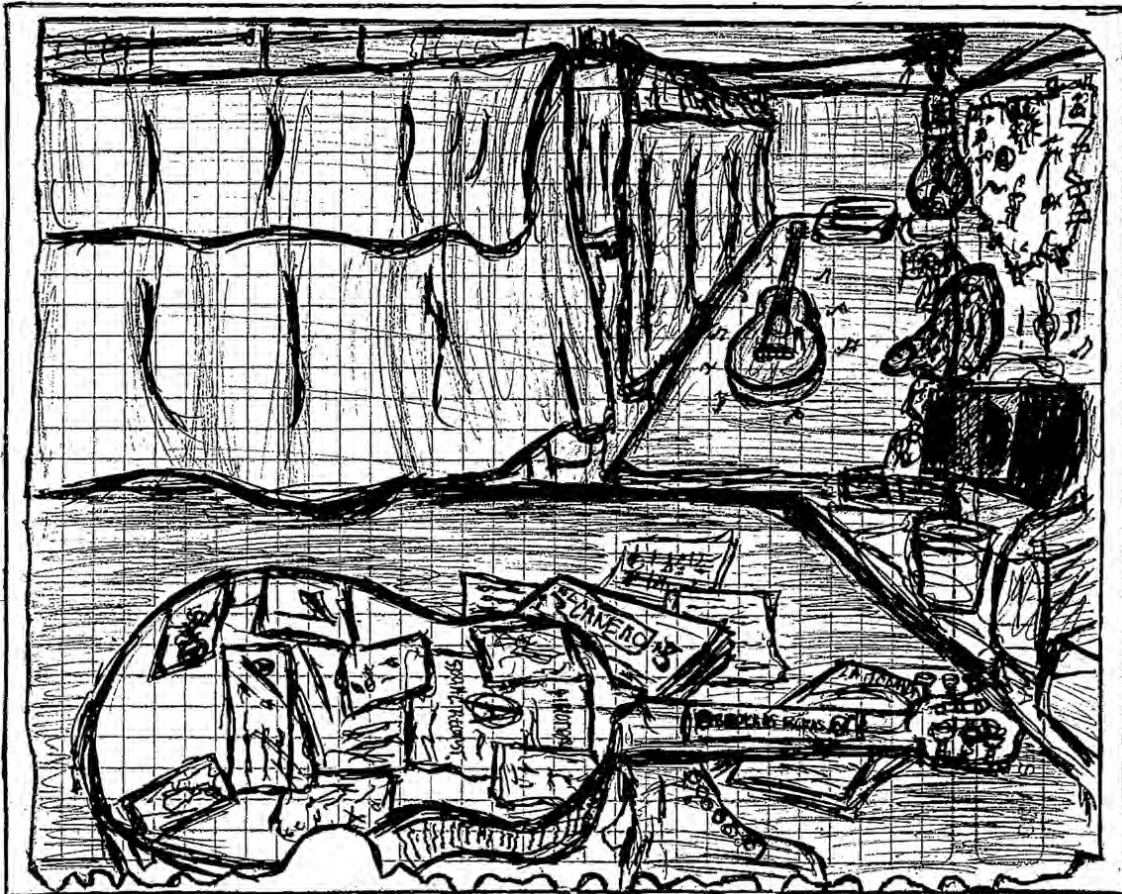
BRYAN REYES.

## À PROPOS DE LA GRÈVE DE LA FAIM.

ON PENSE SOUVENT, DE FAÇON ERRONÉE, QUE LA GRÈVE DE LA FAIM EST UNE FORME DE LUTTE LIÉE À LA FAIBLESSE OU À L'IMPLORATION, ET ÇA L'EST LORSQUE CELLE-CI A POUR OBJET DE NÉGOCIER ET DONC DE RECONNAÎTRE ET DE PÉRENNISER LE CAPITAL SYMBOLE DE L'ÉTAT.

ET POURTANT, CONÇUE COMME UN OUTIL UTILE POUR MAINTENIR LA RÉSISTANCE ET REJETER TOUTE TENTATIVE DE DOMINATION, LA GRÈVE DE LA FAIM POURRA NOUS FAIRE COMPRENDRE L'AMOUR ET LA FORCE PAR LESQUELS SE DÉTERMINE LE CHEMIN DE LIBERTÉ QU'EMPRUNTE CELUI QUI PLUS JAMAIS NE REDEVIENTRA ESCLAVE.

LE CHEMIN DE LA LIBERTÉ CROISE LES SENTIERS DE LA RÉVOLTE...



## PERSPECTIVES POUR LES DROITS HUMAINS.

LES DROITS HUMAINS SONT UN CONCEPT HÉGÉMONIQUE DE PAIX DÉVELOPPÉ DU POINT DE VUE STRICTEMENT OCCIDENTAL, IMPOSÉ PAR LA VIOLENCE, C'EST-À-DIRE QUE L'ON CONSIDÈRE QUE LE DROIT HUMAIN EXISTE S'IL RÉPOND À LA PROHIBITION ET C'EST SUR CETTE BASE QUE « LES GARANTIES DE LIBERTÉ » SERONT CONCÉDÉES OU VENDUES.

MAIS LE « DROIT » EN TANT QUE CONCEPT, IL N'Y A QUE L'ÉTAT QUI LE DÉFINIT ET LE PERSONNALISE À PARTIR DE SES PROPRES CRITÈRES. ET CE CONCEPT CONSISTE FONDAMENTALEMENT EN DEUX PRINCIPES UNIQUES : INTERDIRE ET AUTORISER.



# LA CIVILISATION NOUS ENGLOUTIT !

## CONTRE LA DOMESTICATION DE LA VIE ! FERCHO ! B.

NOMBREUX SONT CEUX QUI PENSENT QUE L'IDÉE DE S'AUTOGÉRER ET/OU DE SE SÉPARER DE LA SOCIÉTÉ EST FARFELUE.

JE DIS CELA EN PENSANT À CERTAINS COMMENTAIRES FRÉQUENTS CHEZ LES FONCTIONNAIRES ET Y COMPRIS CHEZ CERTAINS CAMARADES EN CE QUI CONCERNE LA GRÈVE DE LA FAIM. DE FAIT, CE N'EST RIEN D'AUTRE QUE LA MÊME DÉPENDANCE AUX PROPOSITIONS TECHNO-INDUSTRIELLES QUE L'ON NOUS A INCULQUÉE DEPUIS TOUJOURS AVEC LA FAUSSE IDÉE DU « PROGRÈS », ON NOUS A POUSSÉS À ÊTRE CHAQUE FOIS PLUS DÉPENDANTS, À AVOIR BESOIN À TOUT MOMENT DE CETTE DÉPENDANCE AUX CHOSSES « CIVILISÉES », SANS JAMAIS COMPRENDRE QUE CE PARADIGME EST LA VÉRITABLE RACINE DE TOUS LES MAL-DE VIVRE HUMAINS DONT FONT L'EXPÉRIENCE TOUTES ET TOUS CEUX QUI SONT SOUMIS ET OBLIGÉS DEPUIS LEUR NAISSANCE À VIVRE ALIÉNÉ-E-S DANS UNE STRUCTURE SOCIALE HIÉRARCHISÉE.

C'EST POURQUOI AUJOURD'HUI, LA MISE EN PRATIQUE DE CETTE THÈSE EST ARRIVÉE À UN POINT TEL PAR LE BIAS DE LA DOMESTICATION DE LA VIE QUE, LES « CITOYEN-NES » TELLEMENT DOCILES FACE À LEURS MAÎTRES ONT DÉVELOPPÉ UNE TOTALE DÉPENDANCE ENVERS CEUX-CI QUE BEAUCOUP D'ENTRE EUX-ELLES ONT COMPLÈTEMENT OUBLIÉ L'ORIGINE DES CHOSSES.

TOUT SE RÉDUIT À LA CONSOMMATION ET À LA VENTE DE CECI OU DE CELA...

LES CACIQUES DU CAPITALISME NOUS DISENT QU'IL « N'Y A PAS ASSÉZ POUR TOUS » ET QUE POUR CETTE RAISON, IL FAUT DES « PROFESSIONNELS » DE CECI, DE CELA, POUR « RÉGULER » CE QUI CORRESPOND À CHACUN. CE QUI EST UN VÉRITABLE MENSONGE PUISQUE LA VÉRITABLE RÉPONSE C'EST QU'UNE POIGNÉE DE PUISSANTS ONT LA MAINMISE ET S'APPROPRIENT LA TOTALITÉ DES RICHESSES EXISTANTES PAR LEUR EXPLOITATION ET LEUR RÉMUNÉRATION IMMÉDIATE SOUS FORME DE CAPITAL FINANCIER.

ILS ESSAIENT DE RÉDUIRE TOUS LES ASPECTS DE L'EXISTENCE HUMAINE À LEURS SCÉMAS, À LEURS CALCULS DES OBJECTIFS ÉCONOMIQUES GLOBALISÉS. EN LIMITANT PAR CONSÉQUENT LES PROBLÉMATIQUES SOCIALES QUE LEURS REPRÉSENTATIONS RÉDUISENT À DE SIMPLES INADAPTATIONS INDIVIDUELLES VOIRE MÊME À DE LA « FOLIE » OU DE L'INCOMPRÉHENSION DU « MONDE QUI PROGRESSE », ALORS QUE LA SEULE CHOSE QU'ILS FONT C'EST DÉTRUIRE CE QUI LES ENTOURE.

C'EST AINSI QU'ILS ONT RENDU INUTILE LA MAJORITÉ DES PERSONNES QUI EXISTENT OU PLUTÔT QUI SURVIVENT SUR LA TERRE DANS CETTE PHASE DE DÉCADENCE ET DE DÉCOMPOSITION QUI A EU COMME RÉSULTAT LE CHAOS EXISTENTIEL ET LA CARENCE DE SANTÉ MENTALE DE CEUX QUI AFFRONTENT LA CIVILISATION MODERNE.

AUJOURD'HUI NOUS NOUS TROUVONS DANS UNE SITUATION OÙ L'ORDRE BASÉ SUR LA DISCIPLINE NE SUFFIT PLUS MAIS IL S'EST TELLEMENT INCRUSTÉ PROFONDÉMENT COMME DOGME, QU'IL A FINI PAR S'IMPOSER COMME RÉGULATION INDISPENSABLE POUR TOUS LES INDIVIDUS ET DU COUP, CONSIDÉRÉS COMME DE SIMPLES OBJETS ET PIÈCES DE TRAVAIL ET DE PRODUCTION.

C'EST CE QUE NOUS POUVONS CONSTATER EN ANALYSANT LE LANGAGE UTILISÉ POUR SE RÉFÉRER AUX PERSONNES DE LA SOCIÉTÉ « CIVILISÉE » CONTENU DANS LES MANUELS D'ORGANISATION, DE SÉCURITÉ ET DE TRAITEMENT DE LA POPULATION, D'OÙ RESSORT LA CONNOTATION EN TANT QU'OBJETS ET SIMPLES ARTEFACTS DU TRAVAIL...

MAIS VU QUE JE NE ME CONSIDÈRE PAS COMME UN ANIMAL DOMESTIQUE, JE ME SUIS RETROUVÉ CONSTAMMENT EN CONFLIT AVEC CE GENRE DE MANUELS, DE RÈGLEMENTS, DE LOIS QUI REPRÉSENTENT PAR CE GENRE DE NORMATIVITÉ, LA RESTRICTION DE CE QUI EST

LA CHOSE LA PLUS NATURELLE COMME LA LIBERTÉ DE MOUVEMENT, DE PENSÉE, L'INTIMITÉ ET PAR CONSÉQUENT DE LA CAPACITÉ À S'AUTODÉTERMINER ET POUR CHAQUE ÊTRE VIVANT D'ACQUÉRIR NATURELLEMENT SON LIBRE ARBITRE ET SON AUTONOMIE.

COMMENT SE RENDRE COMPTE QUE LA CIVILISATION NOUS A PRIVÉS OU PLUS EXACTEMENT À ATROPHIÉ NOTRE CAPACITÉ À NOUS AUTODÉTERMINER CAR N'IMPORTE QUELLE PERSONNE CAPABLE DE S'AUTODÉTERMINER ET DE SE METTRE EN VALEUR ELLE-MÊME CESSE IMMÉDIATEMENT D'AVOIR BESOIN D'UN ÉTAT QUEL QU'IL SOIT NI D'AUCUNE CONSTITUTION QUI LA COMMANDE NI LA MODÈRE DANS SES ACTES OU SES OMISSIONS.

IL N'EXISTE AUCUN MANUEL POUR AFFRONTÉ LA VIE ET POURTANT IL EXISTE DES CONDITIONNEMENTS CRÉÉS PAR TOUTE CETTE CLIQUE DE GOUVERNANTS ET DE LEURS ASSOCIÉS QUI VEILLENT NUIT ET JOUR À CE QUE CES IDÉES PRIMENT DANS LA PENSÉE DES OPPRIMÉS.

ILS NOUS ONT INCULQUÉS LE « JE NE PEUX PAS » ; « C'EST IMPOSSIBLE D'Y ARRIVER » ; « JAMAIS RIEN NE CHANGERA L'ORDRE ÉTABLI » AINSI QUE L'ACCEPTATION ET LA RÉSIGNATION FACE À CEUX QUI NOUS MAINTIENNENT PERDUS ENTRE LA MISÈRE, L'OUBLI ET LA VIOLENCE SYSTÉMATIQUES.

C'EST POUR CELA QUE LES ACTES DE DÉSŒBÉISSANCE, DE RÉBELLION INSTINCTIVE, PARCE QU'ILS TRANSGRESSENT LES NORMES, QUI ELLES N'ONT RIEN DE NATUREL, SONT NÉCESSAIRES POUR FAIRE QUE CE MONDE SOIT ENCORE HABITABLE, CAR PARTOUT OÙ NOTRE REGARD SE PORTE TOUT EST SYSTÈME, RÈGLES ET NORMES...

ET PEUT-ÊTRE QUE C'EST GRÂCE À CES ACTES DE REFUS, DE REJET ENVERS L'AUTORITÉ QUE NOMBRE DE CEUX QUI SURVIVENT À CETTE MISÈRE NE METTENT PAS FIN À CETTE SOUFFRANCE PAR LE CHEMIN LE PLUS COURT.

C'EST POUR CELA QUE DANS LE PLUS OBSCUR RECOIN DE CIVILISATION RÉSONNE ENCORE AVEC FORCE ET VIGUEUR LE CRI DE L'ANARCHIE. ET C'EST POUR CELA QUE LES « OFFENSES » OU « BLASPHEMES » LE TON UTILISÉ EST CONTENU DANS L'IDÉAL LIBERTAIRE CAR C'EST DANS LEUR SIGNIFICATION QUE SE CONDENSENT LES RÉPONSES AU MAL DE VIVRE HUMAIN FACE À LA HIÉRARCHIE.

C'EST POUR ÇA QUE, POUR MOI, MENER À BIEN CES

ACTIONS SUBVERSIVES, EST MA FAÇON D'AFFRONTÉ AU JOUR LE JOUR, LE MONSTRE QUI ENGLOBE TOUT Y COMPRIS MOI-MÊME...

ET QUAND JE SUIS EN GRÈVE DE LA FAIM, NON SEULEMENT JE SAVOURE PLEINEMENT LA SENSATION D'ÊTRE DIFFÉRENT, DE M'OPPOSER AU PRINCIPE CIVILISÉ D'INGÉRER DES ALIMENTS TROIS FOIS PAR JOUR, MAIS JE SAVOURE AUSSI LES PRESSIONS, LES INCERTITUDES, LA JALOUSIE, LA HAINE DE TOUS CES ANIMAUX DOMESTIQUES QUI PENSENT QU'IL EST IMPOSSIBLE POUR UNE PERSONNE DE SUPPORTER AUTANT DE JOURS SANS INGÉRER AUCUN ALIMENT. CERTAINS EXPRIMENT LEUR EFFAREMENT, D'AUTRES LEUR RESPECT.

ET POURTANT LEUR MENTALITÉ A ÉTÉ RÉDUITE ET EMPOISONNÉE JUSQU'À ARRIVER À OUBLIER L'INSTINCT DE SURVIE, D'AUTO-CONSERVATION ET BIEN ENTENDU, LA CONNAISSANCE DE LEUR PROPRE CORPS. PARCE QU'EN FIN DE COMPTE, COMMENT POUVONS-NOUS SAVOIR SI NOUS NE AVENTURONS JAMAIS À NOUS ESSAYER NOUS-MÊMES, À NOUS CONNAÎTRE.

EN CONCLUSION D'APRÈS MOI, CE QUE JE PEUX DIRE C'EST QUE LA CIVILISATION NOUS ÉLOIGNE DE NOUS-MÊMES ET NOUS PERSUADE AVEC LA « COMMODITÉ », LES « LUXES » OSTENTATOIRES D'OUBLIER LE PLUS IMPORTANT DE LA VIE, LA LIBERTÉ ET L'ORIGINE DU POURQUOI DES CHOSSES ; À COMMENCER PAR LES PRODUITS TECHNOLOGIQUES COMME LES TABLETTES ÉLECTRONIQUES, LES ÉCRANS ET LES « OBJETS INTELLIGENTS » JUSQU'ÀUX QUESTIONS BASIQUES QUE SONT NOTRE ALIMENTATION ET L'OPULENCE DE NOTRE HABILLEMENT, LES RÈGLES HYGIÉNISTES DE PROPRETÉ QUI NE SERVENT QU'À MAQUILLER NOTRE TRISTESSE ET NOTRE AGONIE POUR DÉCORER LES CELLULES DANS LESQUELLES NUIT ET JOUR, QUE CE SOIT DANS LES GRANDES VILLES OU DANS LES QUARTIERS MARGINALISÉS, IL NOUS TIENNENT ENFERMÉS ET Y COMPRIS DANS LES PRISONS OÙ CE SONT LES DÉTENUS EUX-MÊMES QUI OBSESSIONNELLEMENT MAINTIENNENT MÉTICULEUSEMENT PROPRE LA CELLULE DANS LAQUELLE ON LES ENFERME ET LES ASSASSINE SILENCIEUSEMENT.

LA LIBERTÉ COMMENCE PAR LA DESTRUCTION DU MONDE CIVILISÉ, LA DESTRUCTION DU MONDE CIVILISÉ COMMENCE PAR LE REFUS DE TOUTE AUTORITÉ INSTITUÉE. VIVE LA DESTRUCTION DE TOUTES LES CAGES !

## CONSIDÉRATIONS SUR LA PRISON ET LES STRUCTURES DU POUVOIR

LES RIEN, LES PERSONNE C'EST COMME ÇA QU'ON NOUS APPELLE, NOUS QUI SOMMES ENFERMÉS EN PRISON, CAR NOUS SOMMES OBJET DE VIOLENCES, TRANSGRESSIONS, TORTURES, DISCRIMINATIONS, D'EFFACEMENT DE NOS VIES, TOUT LE TEMPS ILS ESSAIENT D'ACCAPARER NOS ESPACES DE DÉCISION, PAR LA CONTRAINTE SUR NOS CORPS ET LES AFFAIRES MORALES.

LEUR RÉGLEMENT RECOURT À DES MESURES VIOLENTES POUR LE GÎTE DIGNE, LE NETTOYAGE DE LA PRISON, L'ENTRETIEN DE CELLE-CI PENDANT QU'ILS JOUENT TROMPEUSEMENT AVEC LA « LIBERTÉ » EN INJECTANT DANS LES MENTALITÉS LA PRODUCTIVITÉ, DE L'ÊTRE, RAISON POUR LAQUELLE ILS OFFRENT DES EMPLOIS QUI N'ONT D'AUTRE BUT QUE CELUI DE GONFLER LE CAPITAL DES ENTREPRISES QUI FONCTIONNENT À L'INTÉRIEUR DES PÉNITENCIERS. CE N'EST PAS POUR RIEN QUE PARTOUT SONT PLACARDÉS LEURS MOTS D'ORDRE ATTACHÉS À LA MORALE BOURGEOISE « TOUTS VEULENT FAIRE DU BOIS DE L'ARBRE TOMBÉ » (DANS CE CAS, DES ARBRES, DES MILLIERS D'ARBRES) ET COMMENT TE DÉFENDRE D'EUX SI CE N'EST À TRAVERS LA RÉVOLTE, L'IRRÉVÉRENCE ET LA PRÉPARATION.

CE NE SONT PAS DES TÂCHES FACILES, PARCE QUE L'ON SAIT QUE L'ON NE FAIT PAS PARTIE DE LA MASSE, QUE L'ON EST ÉTRANGER AUX MODES DE PENSÉE ET AUX

GOÛTS DE CEUX QUI NOUS ENTOURENT ET SONT CHARGÉS DE SERVIR DE BOUCLIER POUR MAINTENIR CEUX QUI AFFICHENT LEUR POUVOIR ÉCONOMIQUE, JURIDIQUE, POLITIQUE, CULTUREL ET SOCIAL. CELA SEMBLE FACILE DE LES ÉVOQUER ET D'EN FAIRE LA LISTE MAIS CE SONT EUX TOUT BONNEMENT, QUI FORMENT LE CADRE QUI NOUS ISOLE, TORTURE ET CONDAMNE, FRUIT DE LA CIVILISATION ELLE-MÊME QUI ENCOURAGE LE CHÂTIMENT CAR C'EST SA SEULE FAÇON DE CONCEVOIR L'ARRÊT DE LA VIOLENCE QUE MAINTIEN L'ÉTAT ; SANS COMPTER QUE CELUI-CI LES UTILISE ET LES MANIPULE ET QU'UNE DES FORMES PRIVILÉGIÉES POUR LE FAIRE EST LA TV ABRUTISSANTE, PATRIARCALE ET ESCLAVAGISTE.

EN D'AUTRES TERMES, LA PRISON FAIT PARTIE DE LA FARCE ET DE LA MISE EN SCÈNE POLITIQUE, ÉCONOMIQUE ET SOCIALE, QUE L'ÉTAT, AUX ORDRES DU CAPITAL, ÉCHAFAUDE ET LÉGITIME POUR EXPLOITER, PILLER ET BROYER L'ÊTRE HUMAIN QU'IL CHOSIFIE ET RÉDUIT À SA PRODUCTIVITÉ, S'APPROPRIE LE FRUIT DE SON TRAVAIL ; OUI LE TRAVAIL QU'IL ADMIRE TANT ET QUI SERT À QUALIFIER LES PERSONNES D'« HONORABLES » ET DE « RESPECTABLES ».

DÉFINITIVEMENT, LA SEULE POSSIBILITÉ C'EST LE REFUS DE LA PRISON ET DE SES STRUCTURES DE POUVOIR ET D'AUSTÉRITÉ QUI LA SOUTIENNENT, C'EST IMPÉRATIF.

JACQUELINE SELENE SANTANA LOPEZ.

LA PRISON EST UNE DES PIRES EXPRESSIONS DE L'AUTORITARISME ET DE LA MISÈRE. ON DIT QUE C'EST LE REFLET DE LA SOCIÉTÉ MAIS UN REFLET DÉMULTIPLIÉ. UN LIEU DANS LEQUEL LA VIE SE DÉGRADE À UN POINT TEL QUE SEUL L'INSTINCT DE SURVIE ET L'ATTACHEMENT À LA VIE FONT QUE NOMBRE DES PERSONNES QUI VIVENT LÀ-DEDANS NE METTENT PAS FIN À LEUR SOUFFRANCE PAR LE CHEMIN LE PLUS COURT...

CE DÉSIR DE LIBERTÉ, CE DÉGOÛT DE L'AUTORITÉ ET LA CAPACITÉ D'ENTRER EN EMPATHIE AVEC D'AUTRES EXPLOITÉES NOUS FONT DONNER DE L'IMPORTANCE AU RAPPORT QUE NOUS ENTRETENONS AVEC LES AUTRES ANIMAUX PRÉCISÉMENT PARCE QU'IL EST DÉFINI EN GRANDE PARTIE PAR L'EXPLOITATION, LA DOMINATION, L'AGRESSION INSTITUTIONNALISÉE. DANS UN MONDE QUI FAIT COMMERCE D'ABSOLUMENT TOUT, LES POSSIBILITÉS LAISSÉES À CEUX QUI NE SONT MÊME PAS CONSIDÉRÉS COMME « QUELQU'UN » MAIS COMME « QUELQUE CHOSE » SONT PEU NOMBREUSES.

ASSEMBLÉE ANTISPÉCISTE DE MADRID.



# DEPUIS L'ENFER...

23 JUIN 2015

IMAGINEZ SEULEMENT LA SCÈNE, UNE CHAMBRE DE 4M X 4M, OCCUPÉE PAR 12 INDIVIDUS QUI AVEC TOUTE LA FORCE DE LEURS COEURS ET LE PEU QUI RESTE DE L'ÂME, SE LIMITENT À SE REGARDER LES UNS LES AUTRES AVEC RESPECT MAIS TOUJOURS EN SE MÉFIANT ; PEU IMPORTE COMBIEN DE TEMPS ÇA FAIT QU'ILS SE CONNAISSENT ILS NE POURRONT JAMAIS SAVOIR VÉRITABLEMENT CE QUE PENSE L'UN DE L'AUTRE, ÉNIGMES DANS LES TÉNÉBRES QUI RÔDENT DANS LES COULOIRS OBSCURS ; MENSONGE, AMERTUME, JALOUSIE, ANXIÉTÉ, PEUR, RANCUNE, TRISTESSE, INSÉCURITÉ, FAIM, FROID, HONTE, SOLITUDE, ADRÉNALINE, COLÈRE, LUXURE, DÉSESPOIR, ORGUEIL, INÉGALITÉ, ABUS, MALTRAITANCE, FATIGUE ET SURTOUT, DOULEUR, BEAUCOUP DE DOULEUR, DE VIDE, CE SONT QUELQUES SENTIMENTS QUI RÉGNAIENT ET GOUVERNAIENT CET ENDRIT...

MA MAISON DEPUIS LE 5 SEPTEMBRE 2009, JE ME SOUVIENS DE LA FAÇON DONT JE SUIS ARRIVÉ ICI, EN RÉALITÉ, J'AVAIS MIS DU TEMPS À ARRIVER, MAIS QUAND CE FUT MON TOUR, SIMPLEMENT JE N'AI RIEN PU FAIRE POUR L'EMPÊCHER EN TOUCHANT AINSI LES PORTES DE CET ENFER...

MES ACTIONS, MENSONGES, TOXICOMANIE, JALOUSIE, MANQUE DE CONFIANCE, PEUR, M'ONT AMENÉ ICI, DANS UN CLIN D'OEIL J'AI ATTERRI LÀ, DANS UN MONDE NOUVEAU AVEC SES PROPRES RÈGLES, PROTOCOLES, SYSTÈMES D'ORGANISATION, TOTALEMENT MÉCONNUS POUR MOI, UN TUNNEL OBSCUR OÙ TES PROPRES PEURS ET DÉMONS CRÉENT LEURS PROPRES HISTOIRES, L'IMAGINATION ET LE MYTHE URBAIN CONSTRUISSENT MAINTENANT TON CHEMIN...

LES MURMURES DEPUIS L'OBSCURITÉ T'APPELLENT, TE GUIDENT OU SIMPLEMENT TE PARLENT, RÈGLES QUI CASSENT, ACCORDS QUI FINISSENT EN TRAHISON, UN CERCLE VICIEUX DE MAGOUILLES DE TRICHERIES QUE SIMPLEMENT COMMENCENT À NOUVEAU, DOUTES, QUESTIONS : QU'ARRIVERA-T-IL DEMAIN ? QU'EST CE QUI VA SUIVRE ?...

A LA FIN DE TOUT, IL S'AGIT D'UN CHEMIN SANS RETOUR QUI RECOMMENCE ET T'ENFERME DANS UN ENDRIT ÉTERNEL, UN ABÎME QUI TE REGARDE ET TOI, TU TE DEMANDES COMME D'HABITUDE, LA MÊME CHOSE, POURQUOI JE SUIS LÀ ? QUAND EST-CE QUE JE PARTIRAI ?...

ET QUAND LA NUIT TOMBE, LE PÈRE CHRONOS CONTINUE D'AVANCER.

IVAN RODRIGUEZ TAMAYO

# LA PRISON : CENTRE D'INTOXICATION.

AU XIXE SIÈCLE, LE FONDEMENT RELIGIEUX DU DROIT PÉNAL TENDAIT À DÉFINIR L'INDIVIDU PAR SES APPARTENANCES SOCIALES. C'EST À PARTIR DE LÀ QU'APPARAÎT L'IDÉE DE NE PLUS RÉPONDRE AU DÉLIT PAR LA VENGEANCE MAIS PAR LA RÉHABILITATION DE L'INDIVIDU AFIN D'EMPÊCHER LA RÉCIDIVE.

MAIS PEU IMPORTE LE SYSTÈME PÉNITENTIAIRE EN PLACE ; IL N'EMPÊCHE PAS LES CRIMES DE SE COMMETTRE ET N'A POUR RÉSULTAT, SANS AUCUN DOUTE, QUE DE DIMINUER LA CAPACITÉ DU DÉLINQUANT À S'ADAPTER À LA SOCIÉTÉ, PARCE QU'IL A ÉTÉ ABAISSÉ. C'EST EN PRISON QUE LES DÉLINQUANTS SE CRÉENT, ET CELA VA DES PRISONNIERS ALIÉNÉS AU DIRECTEUR, AUX MATONS ET AUX AUTORITÉS.

CEUX QUI ARRIVENT EN PRISON SONT LES PLUS PETITS DÉLINQUANTS, LES CRIMINELS ISSUS DES CLASSES POPULAIRES DÉFAVORISÉES. MAIS CEUX QUI VOLONT ET CORROMPENT LA MAJEURE PARTIE DE LA SOCIÉTÉ EN BÉNÉFICIAIRE DES BANQUES PRIVÉES ET DE LA CORRUPTION ÉTATIQUE, CEUX-LÀ NE PASSENT JAMAIS PAR LA PRISON : ILS SONT TOUJOURS DÉFENDUS PAR LE POUVOIR POLITIQUE.

SI NOUS VOULONS RÉINSÉRER UN INDIVIDU DANS LA SOCIÉTÉ, COMMENT Y PARVIENDRONS-NOUS SI NOUS L'ISOLONS DE TOUT CONTACT SOCIAL ?...

PIERRE KROPOTKINE DIT : « DANS LA VIE SOBRE D'UN PRISONNIER SANS PASSION NI ÉMOTION, LES BONS SENTIMENTS S'ATROPHIENT TOUT DE SUITE. »

LES STATISTIQUES OFFICIELLES RÉCENTES SIGNALENT L'EXISTENCE DE 420 PRISONS AU MEXIQUE OÙ COHABITENT 242 000 PRISONNIERS DANS UN ESPACE PRÉVU POUR EN ACCUEILLIR 190 000. DANS CES CONDITIONS, LES PRISONS SONT DES LIEUX PROPICES À LA CONTAGION CRIMINOLOGIQUE. PLUS DE LA MOITIÉ DE LA POPULATION CARCÉRALE EST CONSTITUÉE D'INDIVIDUS QUI PURGENT DES PEINES INFÉRIEURES À 3 ANS POUR DÉLITS NON GRAVES NI VIOLENTS, MAIS ILS ONT BIEN « MÉRITÉ LA RÉPONSE PLUS « CONTONDANTE » ET FERME DE LA PART DE L'ÉTAT MEXICAIN, LA PRISON ».

AU MEXIQUE, LE CODE PÉNAL SE SERT DE LA PRISON DE FAÇON INTENSIVE ET IRRATIONNELLE. UNIQUE ENDRIT AU MONDE OÙ 95% DES INFRACTIONS PRÉVOIENT LA PRISON COMME FORME DE SANCTION. DANS LES FAITS, LA PRÉSUMPTION D'INNOCENCE N'EXISTE PAS NI D'AUTRES SANCTIONS ALTERNATIVES À L'INCARCÉRATION...

SELON LES STATISTIQUES DE 2013, 220 DES 420 PRISONS SE TROUVENT EN SITUATION DE SURPOPULATION. LES PRISONS LES PLUS SURPEULÉES SE TROUVENT DANS L'ÉTAT DE NAYARIT AVEC UN TAUX DE SURPOPULATION DE 188%, LA VILLE DE MEXICO AVEC 184% ET CELLE DE JALISCO AVEC 176%.

DANS LA VILLE DE MEXICO LES PRISONS DÉPASSENT LES TAUX DE SURPOPULATION POUR PLUS DE 200% :

- PRISON ORIENTE AVEC 274.17%
- PRISON NORTE AVEC 250.85%
- PRISON SUR AVEC 217.85%

CEPENDANT DANS LA PRISON DE TEPEACA DANS L'ÉTAT DE PUEBLA, LA SURPOPULATION ATTEINT LE TAUX DE 400% DANS UN ESPACE POUR 46 266 PRISONNIERS.

CES TAUX DE SURPOPULATION MONTRENT QUE LES PRISONS MEXICAINES NE RÉPONDENT PAS AUX NORMES BASIQUES POUR LE TRAITEMENT DE PRISONNIERS ÉDICTÉES PAR L'ONU.

58,8% DES PRISONNIERS ONT DES CONDAMNATIONS INFÉRIEURES À 3 ANS. EN JANVIER 2013, ON COMPTAIT UN TOTAL DE 101 224 PRISONNIERS SANS CONDAMNATION, EN ATTENTE D'UN PROCÈS, DANS LA MAJORITÉ DES CAS EN RAISON DU MANQUE DE RESSOURCES ÉCONOMIQUES POUR COUVRIR LES FRAIS NÉCESSAIRES POUR AVOIR UNE DÉFENSE ADEQUATE. AUTREMENT DIT, LA CAPACITÉ RÉPRESSIVE DE L'ÉTAT SE DÉCHAÎNE ENVERS LES COUCHES LES PLUS DÉFAVORISÉES DE LA SOCIÉTÉ.

CE TEXTE A ÉTÉ RÉDIGÉ PAR L'ÉQUIPE MÉDICALE SOLIDAIRE QUE LA CIPRE - COORDINATION INFORMELLE DES PRISONNIERS EN RÉSISTANCE - REMERCE POUR LEUR SOLIDARITÉ, LEUR PRÉSENCE ET LEUR ACCOMPAGNEMENT DES LUTTES ANTI-AUTORITAIRES ET SURTOUT DES PRISONNIER-E-S EN RÉSISTANCE... POUR PERMETTRE L'EXISTENCE DE LA LUTTE ANTI-CARCÉRALE.

PARCE QUE LA SOLIDARITÉ ENTRE OPPRIMÉS N'EST PAS UN SIMPLE MOT !

COORDINATION INFORMELLE DES PRISONNIERS EN RÉSISTANCE

## DIAGNÓSTICO NACIONAL DE SUPERVISIÓN PENITENCIARIA 2014

DISTRITO FEDERAL  
Calificación  
6.55



No.	CENTRO	2014
1.	Reclusorio Preventivo Varonil Oriente	5.74
2.	Reclusorio Preventivo Varonil Norte	6.03
3.	Reclusorio Preventivo Varonil Sur	6.06
4.	Centro Femenil de Readaptación Social Santa Martha Acatitla	6.61
5.	Centro Femenil de Readaptación Social Tepepan	6.97
6.	Penitenciaría del Distrito Federal Santa Martha Acatitla	5.88
7.	Centro Varonil de Rehabilitación Psicosocial	7.55
8.	Centro Varonil de Reinserción Social Santa Martha Acatitla	6.88
9.	Centro Varonil de Reinserción Social Santa Martha Acatitla, Modulo de Alta Seguridad, Distrito Federal	7.23

# 6 PRÉCÉDENTS DE LUTTE ANTI-CARCÉRALE...

ÉPISODES DE RÉBELLION DERRIÈRE LES MURS... MEXICO DISTRICT FÉDÉRAL ; 2015.

LES INSOUMIS ET LES RÉFRACTAIRES AU SYSTÈME PÉNITENTIAIRE SONT PEU NOMBREUX, TANDIS QUE LA MAJORITÉ ACCEPTE LES CONDITIONS INHUMAINES DE BONNE OU DE MAUVAISE GRÂCE. EN EFFET, DANS LE CAS CONTRAIRE ON LEUR REFUSERA L'ACCÈS AU « GÉNÈRE », C'EST-À-DIRE À L'ARGENT POUR ACHETER LE PLUS ESSENTIEL POUR SURVIVRE DANS LE SOUS-MONDE CARCÉRAL. TOUT D'ABORD POUR PAYER LES TAXES ET PAIEMENTS « ILLÉGAUX » TELS QUE CEUX POUR L'APPEL\* ET LES VISITES ET ENFIN POUR SE FOURNIR EN DENRÉES NÉCESSAIRES POUR NE PAS MOURIR DE FAIM, PUISQUE LA NOURRITURE FOURNIE PAR L'INSTITUTION EST INSUFFISANTE OU REVENDUE PAR CEUX QUI VEULENT SE FAIRE DE L'ARGENT EN PLUS..

LE CHANTAGE ÉCONOMIQUE EST SEULEMENT UNE PETITE PARTIE DES MOYENS UTILISÉS PAR L'ADMINISTRATION PÉNITENTIAIRE, PUISQUE CEUX QUI NE « GÉNÈRENT » PAS OU LE FONT AUX DÉPENS DE LA MAFIA ADMINISTRATIVE, OU SIMPLEMENT REJETENT LE FAIT D'ÊTRE HUMILIÉS ET REFUSENT LE TRAVAIL FORCÉ SERONT PUNIS PAR UN RÉGIME PLUS DUR : VINGT-TROIS HEURES D'ENFERMEMENT EN CELLULE ET SEULEMENT UNE HEURE DE SORTIE DANS LE COULOIR DE LA ZONE, UNIQUEMENT SI TU SAIS COMMENT TE BATTRE POUR L'OBTENIR, SANS POSSIBILITÉ DE VOIR TES AMIS, C'EST AUSSI LA RÉDUCTION DES VISITES DE TES PROCHES ET DE TES PARTENAIRES SENTIMENTAUX.

EN SOMME, DANS CE TYPE DE « CENTRE », ILS T'IMPOSENT DES « DEVOIRS » ET DES « OBLIGATIONS », MAIS TU N'AS AUCUN DROIT...

IL N'Y A PAS NON PLUS DE BUREAU DES RÉCLAMATIONS OU DE PLAINTES EXTÉRIEURES, PUISQUE LE SEUL QUI EXISTE TRAVAILLE POUR L'ADMINISTRATION. ET SON TRAVAIL CONSISTE À DISSUADE LES PRISONNIER-E-S DE PORTER PLAINTÉ OU DE DÉNONCER DES ABUS ET À RENONCER À LEURS PLAINTES ET SIGNALEMENTS, POUR CLORE L'AFFAIRE PAR LE CHANTAGE ET DE FAUSSES PROMESSES QUI NE SE RÉALISERONT JAMAIS. PUISQUE LE PRISONNIER SE DÉSISTANT DE SA PLAINTÉ SE REFAIT TRAITER COMME UN OBJET.

QUAND LE PRISONNIER REFUSE DE RETIRER SA PLAINTÉ, IL EST MENACÉ PAR L'ADMINISTRATION DE FAÇON HUMILIANTE ET VIOLENTE, GÉNÉRALEMENT PAR LES MATONS ET LES MEMBRES DU CONSEIL TECHNIQUE, OU DANS LE MEILLEUR DES CAS LA PLAINTÉ EST OUBLIÉE ET N'ARRIVE JAMAIS À DESTINATION.

LE FAIT QUE LA MAJORITÉ DES PRISONNIERS NE SACHENT NI LIRE NI ÉCRIRE ET NE CONNAISSENT ENCORE MOINS LES LOIS ET LEURS « DROITS » LES CONVERTIT EN VICTIMES IDÉALES DE TOUS CES AVOCATS, JUGES ET AUTRES INDIVIDUS SANS ÉTHIQUE, SANS MORALE, SANS SCRUPULE...

LE TAUX D'ANALPHABÈTES EST IMPRESSIONNANT ET LA MAJORITÉ PROVIENNENT D'ENDROITS OÙ ON LES A TOUJOURS TRAITÉS DE FAÇON BRUTALE ET INHUMAINE. AINSI IL EST INUTILE DE LEUR EXPLIQUER QUE TOUT CE QU'ILS FONT ICI EST « ILLÉGALE ». EN EFFET BEAUCOUP HAUSSENT LES ÉPAULES ET DEMANDENT : « C'EST QUOI L'ILLÉGALE ?, C'EST QUOI LES DROITS HUMAINS ? »

BEAUCOUP TRAVAILLENT POUR L'INSTITUTION PARCE QU'AINSI ILS PEUVENT ENVOYER UNE PARTIE DE L'ARGENT À LEURS FAMILLES QUI VIVENT DANS DES ENDROITS MARGINALISÉS ET DANS DES CONDITIONS INHUMAINES. AINSI ON PEUT VOIR QU'EN PRISON ON NE FAIT PAS QUE PUNIR LA PAUVRETÉ, ON EXPLOITE AUSSI L'IGNORANCE. C'EST UNE DES MILLES ET UNE FAÇONS QUE L'ÉTAT A DE CONDAMNER À L'OSTRACISME ET À LA MARGINALISATION LES PLUS DÉFAVORISÉS...

FACE À CELA, NOUS AVONS DÉCIDÉ DE COMMENCER UNE GRÈVE DE LA FAIM POUR PROTESTER CONTRE LES TORTURES, LA MARGINALISATION ET L'EXPLOITATION CAPITALISTE, COMPRENANT QUE CELA NE SE LIMITE PAS À L'INTÉRIEUR DES PRISONS,

MAIS À TOUS LES LIEUX OÙ S'ÉTEND LA DOMINATION IMPÉRIALISTE.

NONOBTANT, ILS ESSAYENT DE DISCRÉDITER CES POSTURES EN LES CRITIQUANT ET EN TAXANT NOS DÉCISIONS D'INFONDÉES ET DE PRÉJUDICABLES. MAIS APRÈS TOUT, QUI PEUT JUGER CES DITES D'ATTITUDES, QUAND ON A PAS VÉCU LA VIOLENCE DANS SA PROPRE CHAIR ? POURQUOI APRÈS TOUT ? QUE FAIRE ? QUAND ILS NOUS ONT ASSASSINÉS EN PLUS D'UNE OCCASION. D'ABORD QUAND ILS NOUS ONT EMPRISONNÉS, PUIS MÊME EN PRISON, ILS NOUS ONT ISOLÉS PARCE QUE NOUS AVONS OSÉ NOUS REBELLER, PUIS ILS ONT PRÉTENDU SALIR NOTRE FIGURE, NOTRE PERSONNE ET NOS ENGAGEMENTS EN NOUS TRAITANT DE « DÉLINQUANTS », D'ANTISOCIAUX ET DE SERVITEURS DU « MAL ».

CE SONT LES CIRCONSTANCES. FACE À CES ENTRAVES SYSTÉMATIQUES, NOUS N'AVONS PAS D'AUTRE CHOIX QUE D'AGIR POUR LA DÉFENSE DE LA DIGNITÉ ET DE LA VIE.

ON PEUT CHOISIR SEULEMENT QUAND ON EST LIBRE. AINSI UNE PERSONNE PRIVÉE DE LIBERTÉ DÉCIDE QUOI FAIRE EN FONCTION DES CIRCONSTANCES OÙ ELLE SE TROUVE. EN EFFET SI, NOUS, LES PRISONNIERS NOUS TROUVIONS DANS D'AUTRES CIRCONSTANCES NOUS N'OPTERIONS PAS POUR DES MOYENS VIOLENTS, TELS QUE LES MUTINERIES, LES PRISES D'OTAGES ET/OU LES AUTOMUTILATIONS, TELS QUE SE COUPER SOI-MÊME OU LES GRÈVES DE LA FAIM ET DE LA SOIF...

LORSQUE L'ON SURVIT DANS DES CONDITIONS BRUTALES, ISOLÉ ET CONTINUUELLEMENT SOUS PRESSION PSYCHOLOGIQUE DANS UN ESPACE ÉTOUFFANT, ENTOURÉ DE TERRORISTES EN UNIFORME, DONT LE TRAVAIL CONSISTE DE MILLE ET UNE FAÇONS À TE FAIRE SENTIR QUE TU N'ES PERSONNE ET QUE TU N'AS RIEN À ESPÉRER... QUELLE EST CETTE LOGIQUE ?

LA LOGIQUE DE PRISON, L'ISOLEMENT, LA TORTURE, LES MOYENS DE LA DOMINATION, CE NE PEUT ÊTRE QUE LA MORT.

C'EST POUR CELA QUE CEUX D'ENTRE NOUS QUI CONNAISSENT TROP BIEN ET SURVIVENT À CETTE LOGIQUE PERVERSE N'ONT AUCUN SCRUPULE À LUI DÉCLARER LA GUERRE ET À TOUS CEUX QUI NOUS TORTURENT, NOUS ASSASSINENT, NOUS VIOLENTENT.

LES MURS DE LA PRISON ONT ÉTÉ CONSTRUITS SPÉCIALEMENT POUR EMPÊCHER QUE LE RESTE DE LA SOCIÉTÉ PUISSE JETER UN CŒIL À L'INTÉRIEUR POUR FAIRE SON PROPRE JUGEMENT, SANS MÉDIAS, SUR CE QUI SE PASSE VRAIMENT ENTRE CES MURS.

LES MÉDIAS DE DÉSINFORMATION SONT AUX MAINS DES ENNEMIS DE L'HUMANITÉ. C'EST DONC LOGIQUE QU'ILS SOIENT PARTIAUX DANS LA GUERRE SOCIALE ET DE « L'INFORMATION ».

FACE À CELA IL EST NÉCESSAIRE D'AUGMENTER NOTRE INFLUENCE SUR L'INFORMATION ; EN EFFET IL FAUT TOUJOURS SE POSER DES QUESTIONS. D'OÙ VIENT CETTE INFORMATION ? QUEL BUT A-T-ELLE ? QUELS INTÉRÊTS POLITIQUES ET ÉCONOMIQUES SE CACHENT DERRIÈRE CHAQUE PROJET « SOCIAL » ? QU'EST-CE QUI SE CACHE DERRIÈRE L'INVENTION ET L'EXISTENCE DE CE TYPE DE « CENTRES » ?

IL Y A CEUX QUI DISENT QU'ON L'A BIEN CHERCHÉ ET QUE NOUS METTONS NOUS-MÊMES LA CORDE AU COU EN « ENFREIGNANT » LES LOIS

ET NORMES DES « HONNÊTES CITOYEN-NES ». CEPENDANT QUAND GRÂCE À LEURS LOIS ON SE RETROUVE MARGINALISÉ, QUELLE DIFFÉRENCE IL Y A ENTRE SE METTRE SOI-MÊME LA CORDE AU COUP EN ESSAYANT DE RÉCUPÉRER CE QUI NOUS A ÉTÉ DE FAIT REFUSÉ ET QUE CE SOIENT LES BOURREAUX, LES JUGES, LES MATONS ET TECHNICIENS QUI TE LA METTENT AU COUP ?

QUE SE PASSE-T-IL QUAND MÊME DANS LA PRISON (QUI EST DÉJÀ UN CHÂTIMENT DE TROP) ON TE SÉPARE DE TES COMPAGNON-NE-S ET DE TON ENVIRONNEMENT EXTÉRIEUR ? QUAND ILS JOUENT DE FAÇON PERVERSE AVEC TA CORRESPONDANCE, TES VISITES, TES APPELS TÉLÉPHONIQUES ET TES AUTRES « SUPPOSÉS DROITS » ? QUE SE PASSE-T-IL QUAND ENFIN TU TE RENDS COMPTE QUE TOUT CE QUE TU PEUX FAIRE EST DE VÉGÉTER COMME UNE PLANTE, SANS LUMIÈRE, SANS SOLEIL, SANS AIR ? ...

RIEN !... SINON TE REBELLER, PARCE QUE NOS INSTINCTS NATURELLEMENT SE MANIFESTENT CONTRE CES ABUS, FACE AUX QUESTIONS PRÉCAIRES AUXQUELLES ON TE SOUMET, POUR QUE LES PROPRIÉTAIRES DU « FIEF » QU'EST LA PRISON PUISSENT PROFITER DE LEURS RICHESSES QU'ILS VOLENT À LA POPULATION.

GUERRE ET RIEN D'AUTRE, CONTRE LE SYSTÈME ET LES FASCISTES QUI NOUS MASSACRENT DANS L'IMPUNITÉ ET LE SILENCE...

COORDINATION INFORMELLE DES PRISONNIER-E-S EN RÉSISTANCE.

POUR LA DESTRUCTION DE TOUTES LES GEÔLES ! PARCE QUE LA SOLIDARITÉ ENTRE PRISONNIER-E-S N'EST PAS QU'UNE PAROLE ÉCRITE !

27 JUIN 2015 (00:00 HRS)

(C.I.P.RE) COORDINATION INFORMELLE DES PRISONNIERS EN RÉSISTANCE

## LISTE DE REVENDICATIONS

- ARRÊT DES MAUVAIS TRAITEMENTS ET DE LA TORTURE DANS TOUTES LES PRISONS AUSSI BIEN EN PAROLES QU'EN PRATIQUE
- FIN DE LA RÉPRESSION SILENCIEUSE EXERCÉE PAR L'INSTITUTION EN COLLABORATION AVEC LE CDHDF (COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME DU DISTRICT FÉDÉRAL)
- ABANDON TOTAL DE TOUTES LES MESURES D'AUSTÉRITÉ MISES EN ŒUVRE AU NIVEAU MONDIAL DANS LES PRISONS SOUMISES AUX INTÉRÊTS POLITIQUES ET ÉCONOMIQUES
- MISE À L'ÉCART DE LA POPULATION PÉNALE DE TOUT GARDIEN DE PRISON OU FONCTIONNAIRE DÉNONCÉ POUR MAUVAIS TRAITEMENTS
- APPLICATION DU PROTOCOLE D'ISTANBUL SUR LA TORTURE POUR TOUS LES DÉTENUÉS
- ÉLUCIDATION ET ABANDON DES POURSUITES PÉNALES DU CAS 148/2014 DU COMPAGNON JOSÉ SANTIAGO HERNÁNDEZ CONDAMNÉ ET EMPRISONNÉ 8 MOIS AVANT SA MAJORITÉ.
- RESPECT ET CONSIDÉRATION DUS AUX FAMILLES DES PRISONNIERS LORSQU'ILS SE TROUVENT À L'INTÉRIEUR DES PÉNITENCIERS.
- STOP À L'ENRICHISSEMENT ILLICITE BASÉ SUR L'EXPLOITATION DES PRISONNIER-E-S
- STOP À L'ENRICHISSEMENT ILLICITE DES FONCTIONNAIRES BASÉ SUR L'EXPLOITATION SEXUELLE DES DÉTENUÉS DES PÉNITENCIERS TANT FÉMININS QUE MASCULINS
- LA NÉGATION ET LA NON RECONNAISSANCE DU PERSONNEL DE SÉCURITÉ
- DÉMISSION DU PERSONNEL MEMBRE ACTIF DU CONSEIL TECHNIQUE DANS TOUTES LES PRISONS DU D.F. ET CRÉATION DES MÉCANISMES NÉCESSAIRES POUR ÉLIMINER LA CORRUPTION ET L'AUTORITARISME DE L'ADMINISTRATION ET DE L'ENCADREMENT DE SÉCURITÉ
- ASSEZ DE JUGEMENTS ET DE RÉPRESSION EN RAISON DE NOS ACTIVITÉS DE PROTESTATION AUXQUELLES NOUS CONTRAINT LE MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE L'ADMINISTRATION PÉNITENTIAIRE.



daridad° Libertad° FuegoalaCarcel°  
**Miguel Betanzos** FuegoalaCarcel°

**MIGUEL ANGEL PERALTA BETANZOS A ÉTÉ ARRÊTÉ LE 30 AVRIL 2015 DANS LA VILLE DE MEXICO OÙ IL TRAVAILLE AVEC SA FAMILLE. DES PERSONNES NON IDENTIFIÉES, SANS UNIFORME ET SANS MANDAT D'ARRÊT, ONT ESSAYÉ DE LE SOUMETTRE POUR L'ARRÊTER. ULTÉRIEUREMENT CES PERSONNES ONT ÉTÉ IDENTIFIÉES COMME DES POLICIERS DE L'ÉTAT D'OAXACA. DEMANDANT LE RENFORT DE 30 POLICIERS DE LA VILLE DE MEXICO, ILS ONT PÉNÉTRÉ AVEC UNE GRANDE VIOLENCE DANS LE LOCAL COMMERCIAL OÙ MIGUEL SE TROUVAIT, EN CASSANT TOUT SUR LEUR PASSAGE ET EN MATRAQUANT LES PERSONNES PRÉSENTES. MIGUEL A ÉTÉ AINSI SÉQUESTRE ET OBLIGÉ DE MONTER DANS UNE VOITURE QUI L'A PLUS TARD TRANSPORTÉ À LA PRISON D'IXCOTEL DANS LA VILLE D'OAXACA, SANS RENDRE NI COMPTES NI EXPLICATIONS À SA FAMILLE.**

**APRÈS PLUS DE 6 MOIS D'ENFERMEMENT ET SUITE À UN RECOURS PRÉSENTÉ POUR DÉTENTION ILLÉGALE, LES AUDIENCES SE SONT SUCCÉDÉES, REMISES CHAQUE FOIS À PLUS TARD, ET JUSQU'ALORS LE PROCÈS JURIDIQUE N'A PAS EU LIEU, LA SENTENCE N'A TOUJOURS PAS ÉTÉ PRONONCÉE.**

**MIGUEL EST MEMBRE DE L'ASSEMBLÉE COMMUNAUTAIRE D'ELOXCHITLÁN DE FLORES MAGÓN, OAXACA ; COMPAGNON LIBERTAIRE QUI, AVEC SA FAMILLE ET SES COMPAGNONS, A LUTTÉ CONTRE LE SYSTÈME DE PARTIS POLITIQUES DANS SA COMMUNAUTE. RÉSULTAT DE LA RÉPRESSION : 11 COMPAGNONS ARRÊTÉS DIRECTEMENT PAR LE CACIQUE MANUEL ZEPEDA CORTÉZ APPARTENANT AU PARTI RÉVOLUTIONNAIRE INSTITUTIONNEL [PRI] ET PROCHE DES AUTORITÉS GOUVERNEMENTALES D'OAXACA. ZEPEDA A ORCHESTRÉ UN CLIMAT DE RÉPRESSION ENVERS LA COMMUNAUTE, EN RÉPRIMANT PHYSIQUEMENT ET EN EMPRISONNANT TOUS CEUX QUI S'OPPOSENT À SES INTÉRÊTS.**

**IL FAUT SIGNALER QUE LE DURCISSEMENT DES RÉGLEMENTATIONS INTERNES DE LA PRISON D'IXCOTEL AGRESSE LA VIE DU COMPAGNON MIGUEL, NE PERMETTANT PAS LE PASSAGE DE NOURRITURE DE LA PART DE SES PROCHEs, NI DE LIVRES, NI DE LETTRES. LES MENACES DE LE TRANSFÉRER VERS UNE PRISON DE HAUTE SÉCURITÉ SONT CONSTANTES. MIGUEL A ÉTÉ TRANSFÉRÉ QUELQUE SEMAINES PLUS TARD AU CENTRE PÉNITENTIAIRE DE CUICATLÁN, ÉTAT D'OAXACA.**

° Solidaridad° Libertad° FuegoalaCarcel°  
° Solidaridad° Libertad° FuegoalaCarcel°  
° Solidaridad° Libertad° FuegoalaCarcel°  
° Solidaridad° Libertad° FuegoalaCarcel°



# Luis Fernando Sotelo

**LE GOUVERNEMENT DE LA VILLE DE MEXICO REPRÉSENTÉ PAR MIGUEL ANGEL MANCERA A MIS EN PLACE TOUTE UNE CAMPAGNE DE LYNCHAGE MÉDIATIQUE CONTRE TOUTE FORME DE PROTESTATION SOCIALE, SURTOUT CONTRE LA JEUNESSE, EN EMPRISONNANT SANS LIMITES LES JEUNES QUI NE SE TAISENT PAS ; SOUS CETTE POLITIQUE, LE 5 NOVEMBRE 2014, NOTRE COMPAGNON LUIS FERNANDO SOTELO ZAMBRANO A ÉTÉ ARRÊTÉ DANS LE CONTEXTE DE LA 3ÈME JOURNÉE GLOBALE EN SOLIDARITÉ AVEC LES ÉTUDIANTS DISPARUS D'AYOTZINAPPA, IL A ÉTÉ ARRÊTÉ DANS UNE MANIFESTATION DE SOUTIEN AUX PRISONNIERS-E-S. LUIS FERNANDO A ÉTÉ ACCUSÉ D'AVOIR MIS LE FEU À UN BUS ET À LA STATION ; BIEN QUE SON CAS MANQUE DE PREUVES À SON ÉGARD, SON PROCÈS EST DANS L'IMPASSE DÙ AU FAIT QUE LE JUGE SUIVANT SON CAS A PROLONGÉ LES RÉGLEMENTATIONS CONCERNANT SON RECOURS CONTRE LA PRISON FERME. DE PLUS, LE TRIBUNAL NE S'EST PAS PRONONCÉ SUR LA RÉVISION DU RECOURS EN FAVEUR DE LA DÉFENSE CE QUI BLOQUE LE PROCÈS JURIDIQUE LAISSANT NOTRE COMPAGNON LUIS FERNANDO DANS L'ATTENTE DE SON PROCÈS. LE GOUVERNEMENT DE LA VILLE DE MEXICO LE MAINTIEN EN PRISON, CELA FAIT DÉJÀ PLUS D'UN AN QU'IL SE TROUVE ENFERMÉ POUR LE DÉLIT D'ÊTRE UN JEUNE CONTESTATAIRE ET POUR LE FAIT DE PROTÉSTER.**



# PRÉCÉDENTS DE LA LUTTE ANTI-CARCÉRALE...

## ÉPISODES DE RÉBELLION DERRIÈRE LES MURS... L'ÉVASION DE JUAN REDONDO ET TARRIO GONZALEZ.

DANS LES ANNÉES 80-90, UN DES DOCUMENTS LES PLUS DIGNES DE FOI QUE NOUS POUVONS TROUVER AU SUJET DE CETTE LUTTE CONSTANTE POUR ÉCHAPPER À LA CAPTIVITÉ, EST L'AUTOBIOGRAPHIE DE XOSÉ TARRIO GONZALEZ (1997) OÙ L'AUTEUR NARRÉ À LA PREMIÈRE PERSONNE L'HISTOIRE D'UNE VIE PRESQUE TOTALEMENT ENFERMÉE DEPUIS L'ENFANCE. SON EXEMPLE BRILLE PAR SON INFATIGABLE RECHERCHE DE LA LIBERTÉ QUI, PARADOXALEMENT, L'A AMENÉ À ÊTRE ENFERMÉ DANS DES GEÔLES CHAQUE FOIS PLUS PETITES ET INFRANCHISSABLES. SES TENTATIVES D'ÉVASION SONT INCALCULABLES, L'AMENANT À EN MENER MÊME QUAND IL ÉTAIT SOUS LE RÉGIME F.I.E.S (FICHIER DES DÉTENUX AYANT UN SUIVI SPÉCIAL [NdT : ÉQUIVALANT AU RÉGIME DES DPS DÉTENUX PARTICULIÈREMENT SURVEILLÉS]). C'EST UN SYSTÈME D'ISOLEMENT POUR LES DÉTENUX PARTICULIÈREMENT CONFLICTUELS QUE L'ON CONNAÎT AUSSI SOUS LE NOM « PRISON À L'INTÉRIEUR DE LA PRISON ».

UNE DE SES ÉVASIONS LES PLUS SPECTACULAIRES S'EST PRODUITE DURANT UN TRANSFERT EN BATEAU. AVEC UN COMPAGNON, « IL A DISPARU DANS D'ÉTRANGES CIRCONSTANCES » DU FERRY QUI LE CONDUISAIT DE TENERIFE À CADIZ, DURANT L'UN DE SES NOMBREUX TRANSFERTS.

LE JOURNAL « EL PAIS » EN PARLE DE CETTE FAÇON À L'ÉPOQUE :

« JUAN REDONDO FERNANDEZ, 28 ANS ET XOSÉ TARRIO GONZALEZ, 24 ANS, DEUX PRISONNIERS, QUALIFIÉS DE « TRÈS DANGEREUX » PAR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE, SE SONT ÉVADÉS DANS D'ÉTRANGES CIRCONSTANCES DU FERRY J.J.SISTER DE LA TRANSMEDITERRANEA QUI LES CONDUISAIT DE TENERIFE À CADIZ. LE BATEAU, PARTI DANS L'APRÈS-MIDI DU VENDREDI DES CANARIES, EST ARRIVÉ AU PORT ANDALOU DIMANCHE À 21:30 SANS LES DEUX DÉTENUX.

ON SUPPOSE QU'ILS ONT ATTACHÉ LES DEUX GARDES CIVILS QUI LES SURVEILLAIENT DURANT LA TRAVERSÉE AVANT DE DESCENDRE À TERRE EN SE MÉLANT AUX PASSAGERS.

LES AGENTS ONT REÇU UN AVERTISSEMENT POUR FAUTE GRAVE. LES FORCES DE SÉCURITÉ DE L'ÉTAT ONT DÉPLOYÉ HIER UN FORT DISPOSITIF DE POLICE DANS LA PROVINCE DE CADIZ.

L'ÉVASION S'EST PRODUITE « QUELQUE TEMPS » AVANT L'ARRIVÉE DU BATEAU AU PORT DE CADIZ. D'APRÈS LES INFORMATIONS DONNÉES HIER PAR LE GOUVERNEMENT CIVIL DE LA PROVINCE DE SANTA CRUZ DE TENERIFE,

REDONDO FERNANDEZ ET TARRIO GONZALEZ ONT FORCÉ LA PORTE DE LA CELLULE-CABINE ET ONT RÉDUIT ET NEUTRALISÉ LES GARDES CIVILS QUI LES ESCORTAIENT [...] LES DEUX GARDES CIVILS VOYAGEAIENT HABILÉS EN CIVIL DANS UNE AUTRE CABINE JOUXTANT CELLE DES DÉTENUX DONT ILS N'ÉTAIENT SÉPARÉS QUE PAR UNE CLOISON.

LES DEUX PRISONNIERS ONT BRÛLÉ, SELON LES INDICES, LA SERRURE DE LA PORTE BLINDÉE ET ONT PU SORTIR AINSI À L'EXTÉRIEUR DE LA CELLULE-CABINE. PUIS ILS SE SONT DIRIGÉS VERS LA CHAMBRE DES DEUX GARDES CIVILES QU'ILS ONT PRIS PAR SURPRISE.

LES AGENTS ONT ÉTÉ ATTACHÉS ET ENFERMÉS DANS UNE DES DEUX CABINES AMÉNAGÉES POUR LES PRISONNIERS [...]

LES MEMBRES DE L'ADMINISTRATION DE LA PRISON DE TENERIFE 2 EXPRIMAIENT HIER UNE « INDIGNATION COLLECTIVE » SUITE À L'ÉVASION DES DANGEREUX PRISONNIERS.

LES DEUX AVAIENT DERNIÈREMENT ÉTÉ SOUMIS À UN RÉGIME STRICT DE SURVEILLANCE DANS LE MODULE NUMÉRO 1 D'ISOLEMENT DE TENERIFE 2 D'OU ILS NE POUVAIENT SORTIR QU'UNE HEURE PAR JOUR POUR LA PROMENADE. L'OUVERTURE DE LEURS PORTES N'ÉTAIT AUTORISÉE QUE POUR LE PASSAGE DE LA NOURRITURE OU POUR LES AMENER À LA DOUCHE ET CELA TOUJOURS EN PRÉSENCE DU CHEF DE SERVICE ET DE UN OU DEUX FONCTIONNAIRES. DE PLUS, ILS ÉTAIENT

SOUMIS À LA FOUILLE JOURNALIÈRE DE LEUR CELLULE ET À UNE RÉVISION DES BARREAUX. LEURS EFFETS PERSONNELS AVAIENT ÉTÉ RÉDUITS AU MINIMUM INDISPENSABLE ET TOUT CONTACT AVEC L'ÉQUIPE DE SOIN LEUR ÉTAIT INTERDIT.

DES SOURCES SYNDICALES DE TENERIFE 2 ÉVOQUAIENT HIER LA POSSIBILITÉ QUE LA TENTATIVE D'ÉVASION DU MOIS DE JUILLET DERNIER AIT ÉTÉ PRÉPARÉE PAR LES DEUX DÉTENUX POUR PROVOQUER LEUR TRANSFERT VERS LA PÉNINSULE EN BATEAU AFIN DE RÉALISER UNE ÉVASION PARFAITEMENT PLANIFIÉE. »

TARRIO RACONTE AINSI SA PREMIÈRE NUIT EN LIBERTÉ APRÈS CETTE ÉVASION :

« J'ÉTAIS LIBRE, APRÈS QUATRE ANS D'ISOLEMENT CONTINU, ENFERMÉ DANS DES ESPACES RÉDUITS EN CIMENT. MES POUMONS SE GONFLAIENT À NOUVEAU JOUISSANT DE L'AIR PUR. MES YEUX, PUNIS PAR LA CHAUX BLANCHE DES PAROIS OU LE TRISTE GRIS DES MURS, RECOMMENÇAIENT À NOUVEAU À CONTEMPLER LES ARBRES ET LES PETITS OISEAUX VOLTIGEANT À LA RECHERCHE D'UN NID POUR SE COUVRIR DE LA NUIT, QUE C'EST DOUX JE NE L'AURAIS JAMAIS IMAGINÉ, ELLE VENAIT NOUS SOULAGER DE LA DURE CANICULE DE LA JOURNÉE.

CES RETROUVAILLES AVEC LA NATURE, C'ÉTAIT COMME COMPRENDRE LA BEAUTÉ D'UNE FLEUR ET S'ARRÊTER POUR LA CONTEMPLER, ALORS QU'ELLE RÉVÈLE L'EXTRAORDINAIRE DÉLICATESSE DE SA COULEUR, DE SON PARFUM. COMMENT PEUT-ON ENFERMER UNE PERSONNE À L'INTÉRIEUR D'UNE CELLULE FROIDE DE TROIS MÈTRES SUR TROIS, LA PRIVANT DE TOUT CELA DURANT DES ANNÉES ? FINALEMENT, QUEL EST LE PIRE CRIME, PUNIR DES ÊTRES HUMAINS AVEC CE TYPE DE CRUAUTÉ OU LE SIMPLE VOL D'UNE CHOSE DONT LE PRIX BAISSÉ TOUS LES JOURS SUR LES MARCHÉS ?

C'EST SEULEMENT À CE MOMENT-LÀ QUE J'AI COMPRIS LA VRAIE DOULEUR QU'ILS M'AVAIENT INFLIGÉE NON SEULEMENT À CAUSE DE L'ENFERMEMENT, MAIS AUSSI À CAUSE DE CES RAISONS QUI ÉTAIENT MORTES EN MOI.

LA PRISON EST UN DÉLIT AUSSI VIL QUE LE PIRE DES DÉLITS IMAGINABLES QU'UNE PERSONNE PUISSE COMMETTRE, SAUF QU'IL EST COMMIS AU NOM DE LA JUSTICE ET DE LA SOCIÉTÉ. (HUYE HOMBRE HUYE : DIARIO DE UN PRESO F.I.E.S, XOSE TARRIO GONZALEZ, 1997, P.222)

MALGRÉ TOUTE SES TENTATIVES ET BREFS ESPACES DE TEMPS OÙ IL A EMBRASSÉ LA LIBERTÉ, TARRIO EST RESTÉ EN PRISON JUSQU'À SA MORT...

CEPENDANT, CET AMOUR POUR LA LIBERTÉ ET TOUTE CETTE TRAJECTOIRE DE VIE, NOUS MONTRENT CETTE PUISSANTE VIGUEUR QUI EST PORTÉE PAR LES DÉSIRS ET LES PASSIONS DE L'INSTINCT SAUVAGE.

CETTE PUBLICATION EST UN HOMMAGE À UN FRÈRE REBELLE QUI A SU L'ÊTRE ET LE RESTER QUI, FACE AUX CIRCONSTANCES LES PLUS ADVERSES, A FAIT PASSER EN PREMIER LA LIBERTÉ ET LA DIGNITÉ HUMAINE... LA SOLIDARITÉ RÉELLE ENTRE OPPRIMÉS ET LA LUTTE CONSTANTE POUR GARDER À L'INTÉRIEUR DE SOI, L'ULTIME ET LE PLUS LIBRE QUE CHACUN D'ENTRE NOUS TROUVE AU NIVEAU DES IDÉES...

C'EST UN APPORT QUI PRÉTEND STIMULER CETTE ÉTINCELLE COMBATIVE, DE DÉGOÛT, D'IRRITATION, FACE À LA VIE QU'ILS NOUS ONT FABRIQUÉE, PRÉDESTINÉE, MASSIFIÉE POUR NOUS CONTRÔLER STÉRÉOTYPANT NOS VIES ET SURTOUT, EN ATROPHIANT NOS VOLONTÉS POUR NOUS SOUMETTRE ET NOUS DOMESTIQUER À TRAVERS LA DOCTRINE DU CHOC ET DE LA VIOLENCE DIRECTE...

NOUS ESPÉRONS QUE CES TEXTES ET PUBLICATIONS POURRONT CONTRIBUER À ASSEoir LES IDÉES ET NOUS DÉCIDER À ATTAQUER LA MASCARADE ÉCONOMIQUE ET LA GUERRE SANS TRÊVE QUE « L'ORDRE SOCIAL » DÉCHAÎNE SUR NOUS QUOTIDIENNEMENT.

## KAMEL LIBRE !!

KAMEL A ÉTÉ PENDANT DES ANNÉES INCARCÉRÉ À LA MAISON D'ARRÊT DES BAUMETTES À MARSEILLE. IL A 27 ANS ET IL A DÉJÀ PASSÉ DIX ANNÉES DERRIÈRE LES BARREAUX. IL A ÉTÉ CONdamnÉ EN JUIN 2014 À 25 ANNÉES DE PRISON. IL A FAIT APPEL. D'AUTRES PEINES, SUITE À DES FAITS SURVENUS À L'INTÉRIEUR, S'Y RAJOUTENT. IL A ÉTÉ TRANSFÉRÉ À LA MAISON D'ARRÊT DE GRENOBLE-VARCES.

« NOTRE ADVERSAIRE N'EST PAS LA DÉLINQUANCE, NI LA PRÉTENDUE VIOLENCE DES « JEUNES DE QUARTIERS DÉFAVORISÉS ». NOUS NOUS OPPOSONS À CETTE SOCIÉTÉ QUI A BESOIN DE LA PRISON ET CHOISIT D'ÉLIMINER LES INDIVIDUS QU'ELLE Y ENFERME, PARFOIS JUSQU'À LA FOLIE OU LA MORT. KAMEL EST L'UNE DES NOMBREUSES PROIES DE CETTE MACHINE À BROYER. NOUS SOMMES SOLIDAIRES DE SA LUTTE POUR SURVIVRE. SOLIDAIRES DE SA CRITIQUE DE L'ABSURDITÉ DU SYSTÈME PUNITIF. SOLIDAIRES DE SES COUPS DE GUEULE CONTRE L'INDIFFÉRENCE À L'ÉGARD DES HOMMES ET DES FEMMES QU'ON LAISSE MOISIR EN PRISON ». COLLECTIF KAMELIBRE, JANVIER 2015.

VOICI QUELQUES TEXTES DE KAMEL ÉCRITS DEPUIS LA PRISON DE MARSEILLE, CES ÉCRITS ONT PU ÊTRE DIFFUSÉS GRÂCE SON COLLECTIF DE SOUTIEN :

« ... ON NOUS ÉLOIGNE PENDANT DES DÉCENNIES DE TOUTE AFFECTION, DE TOUT AMOUR, POUR NOUS CORRIGER, NOUS DÉSHUMANISER. LES RÉSULTATS MONTRENT QUE LA PRISON NE FAIT QUE RENDRE QUASI-CERTAIN LA RÉCIDIVE. FRUSTRÉS DE TOUT, PRIVÉS À L'EXCÈS, HUMILIÉS... À 27 ANS, J'AI PURGÉ PRESQUE 10 ANS DE PRISON POUR DES VOLS, DES AGRESSIONS, MAIS RIEN QUI NE JUSTIFIE TANT DE JOURS EN CAGE, À NE RIEN FAIRE, À PART TOURNER EN ROND ET PORTER DES HALTÈRES, COUPÉ DU MONDE EXTÉRIEUR. JE PENSE QUE LA PRISON N'A PAS DE SENS. CONdamnÉS À UNE PRIVATION DE LIBERTÉ, NOUS NOUS RETROUVONS EN RÉALITÉ PRIVÉS AUSSI DE NOS FAMILLES, DE LA VIE. LA VIE S'ARRÊTE UNE FOIS DEDANS ET NE REPREND QU'UNE FOIS LIBRE, COMPLÈTEMENT INFANTILISÉS ET GAVÉS DE RANCUNE. MERCI DE VOUS SOUCIER DE NOUS, SOUILLÉS, LAISSÉS ROULLER, SANS AMOUR ET SANS LUMIÈRE. VIVE LA VIE ! » KAMEL, 2014, LES BAUMETTES,, MARSEILLE.

KAMEL A PRIS DES COURS D'ESPAGNOL ET IL A AUSSI COMMENCÉ À ÉCRIRE QUELQUES PENSÉES EN ESPAGNOL, VOICI SES MOTS EN ESPAGNOL ÉCRITS PAR LUI-MÊME ET SUIVIS DE LA TRADUCTION FRANÇAISE :

### ME PONE NERVIOSO

À LA PRIMERA HORA DE LA MAÑANA CUANDO EL GUARDIA ME HABLA MAL ME PONE NERVIOSO. Y EL DIRECTOR TAMBIÉN CUANDO ME DA OCHO DIAS DE CALABOZO... Y ME PONE NERVIOSO ESTAR EN CÀRCEL, COMO UN LEON EN JAULA, Y ME PONE NERVIOSO QUE EL GUARDIA NO Venga CUANDO UN PRESO ESTÁ MAL ! LOS PRESOS SON CONSIDERADOS COMO PERROS, ES NORMAL QUE DESPUÉS SEAN CRIMINALES.

### SE SIENTE PEOR

LA PENITENCIARIA EMPEORA UN IMPERIO QUE CON EL TIEMPO SE VE PEOR MAS PASA EL TIEMPO Y HAY MENOS AIRE ESTA VICIADO, SE SIENTE LA PENA CUMPLEN SUS PENAS LLENAS DE ODIO NADA FÁCIL LAS CADENAS LA RABIA TE DESMORONA HASTA PERDER EL ALIENTO...

### ÇA MET LES NERFS

À LA PREMIÈRE HEURE DE LA MATINÉE QUAND LE GARDIEN ME PARLE MAL ÇA ME REND VÈNÈR. ET LE DIRECTEUR AUSSI QUAND IL ME DONNE HUIT JOURS DE CACHOT... ET ÇA ME REND VÈNÈR D'ÊTRE EN PRISON, COMME UN LION EN CAGE, ET ÇA ME REND VÈNÈR QUE LE SURVEILLANT NE VIENNE PAS QUAND UN PRISONNIER EST MAL ! LES PRISONNIERS SONT CONSIDÉRÉS COMME DES CHIENS, C'EST NORMAL QU'ILS DEVIENNENT CRIMINELS.

### ÇA SENT PIRE :

ÇA S'EMPIRE LA PÉNITENTIAIRE UN EMPIRE QUI AVEC LE TEMPS SENT PIRE PLUS LE TEMPS PASSE, MOINS IL Y A D'AIR IL EST VICIÉ, IL SENT LA PEINE PURGENT LEURS PEINES PLEINS DE HAINE PAS FACILE LES CHAÎNES LA COLÈRE TE DÉCHAÎNE JUSQU'À EN PERDRE HALEINE ...

CETTE CONTRIBUTION FUT POSSIBLE GRÂCE AUX COMPAGNONS DE « LES TROIS PASSANTS » QUI GRÂCE À LEUR SOLIDARITÉ ET LEURS EFFORTS ONT RENDU POSSIBLE L'EXTENSION ET LA DIFFUSION DE CE PROJET !

AVEC AFFECTION ET AMOUR AUX COMPAGNON-NES DE FRANCE.

...

NdT: Les trois passants remercient infiniment le collectif Kamel libre pour les échanges, leur soutien et leur confiance.



# LA TECHNOCRATISATION DE L'UNIVERSITÉ !! 9

## CONTRE LA DOMINATION MENTALE ET LE SYSTÈME ÉDUCATIF...

AUX COMPAGNON-E-S DE REGENERACION RADIO.

À LA COMMUNAUTÉ ÉTUDIANTE EN GÉNÉRAL.

L'ATTAQUE CONTRE REGENERACION RADIO M'A FAIT RÉFLÉCHIR SUR LA LUTTE QUE MÈNENT LES SECTEURS ÉTUDIANTS ET JE ME SUIS RENDU COMPTE QUE COMME BEAUCOUP D'AUTRES LUTTES, ELLE EST MENACÉE D'EXTINCTION, ELLE EST TRÈS ISOLÉE ET DANS CERTAINS ENDROITS ELLE PARAÎTRAIT MÊME NE PAS EXISTER.

LES AFFIRMATIONS SUR LES GROUPES PORRILES (DE CHOC, HOOLIGAN) ET LEUR IMPACT SOCIAL QUE CHERCHENT À VENDRE LES MÉDIAS DE COMMUNICATION CONTAMINENT ET DÉFORMENT LE PANORAMA RÉEL DE CONFRONTATION ET DE RÉSISTANCE QUE LIVRE UNE GRANDE PARTIE DES SECTEURS SOCIAUX LES PLUS RÉPRIMÉS.

CELA EST CLAIR : CE QUI EN RÉALITÉ SE REFLÈTE ET SE MATÉRIALISE DANS NOTRE ENTOURAGE SOCIAL, C'EST UNE VIOLENCE SYSTÉMATIQUE : DES ARMES, DES DROGUES, DES MILITAIRES, DES POLICIERS, DES NARCOS (TRAFIQUANTS DE DROGUES), DES GROUPES PARAMILITAIRES ET DES GROUPES PORRILES. TOUS FONT PARTIE DU MÊME JEU ÉCONOMIQUE ET DE LA GUERRE CONTRE LA NATURE ET L'HUMANITÉ, MENÉE PAR L'ÉTAT-NATION ET UNE ÉCONOMIE DU MASSACRE.

UNE DES CHOSSES QUI M'INQUIÈTE LE PLUS EST L'ATTITUDE SOUMISE DE LA GRANDE MAJORITÉ DES ÉTUDIANTS DES UNIVERSITÉS ET DES CENTRES ÉDUCATIFS, SURTOUT CEUX DE L'ÉDUCATION MOYENNE-SUPÉRIEURE, SUPÉRIEURE. APRÈS TOUT, IL NE FAUT PAS S'EN ÉTONNER : LA DOMESTICATION COMMENCÉE DEPUIS LE NOYAU FAMILIAL A DONNÉ SES FRUITS, MODÈLE PAR L'ÉTAT ET SES INSTITUTIONS ÉDUCATIVES. L'ÉTUDIANT EST UN MYTHE ENTRETENU AVEC L'INTENTION D'AFFIRMER L'OBÉISSANCE ET LA RECONNAISSANCE DES INSTITUTIONS MODERNES « DÉMOCRATISÉES »...

UN FAIT QU'IL NOUS FAUT DÉNONCER, C'EST L'ÉNORME AVANCÉE DANS LA MISE EN PLACE DES TECHNOLOGIES DE CONTRÔLE, DE PLUS EN PLUS PRÉSENTES SUR LA POPULATION : FICHIERS, EMPREINTES, REGISTRES, FOUILLES... TOUT CELA SOUS LE CONTRÔLE DES GRANDES PUISSANCES. ET, DE L'AUTRE CÔTÉ, L'ALIÉNATION DANS UN FAUX ÉTAT DE CONFORT QUI FAIT DE LA VIE UN PRODUIT, UNE MARCHANDISE QUI SE CRAMPONNE POUR NE PAS PERDRE SON SENS COMMERCIAL D'USAGE ET D'ÉCHANGE. PARCE QUE SON MANQUE D'AMOUR POUR LA LIBERTÉ L'A CONVERTI EN ÊTRE RÉPUGNANT ET LÂCHE, NON-DISPOSÉ À SE REBELLER POUR RETROUVER SA VALEUR D'ÊTRE VIVANT, POUR CONSERVER SA SAUVAGERIE ET SA NATURE LIBRE ET IDÉALISÉE AVEC UNE PINCÉE DE JOIE ET UNE AUTRE D'AMERTUME PARCE QU'IL DOIT RESTER EN CONFLIT POUR SENTIR QUE CELA AIT DU SENS... ET DE LA JOIE PARCE QUE NOUS NOUS DONNONS DE TOUT NOTRE COEUR AVEC L'ESPOIR QUE QUELQUE CHOSE DE MEILLEUR QUE CELA PUISSE ARRIVER, PARCE QUE NOUS LE SEMONS JOUR APRÈS JOUR DANS NOS ACTIONS QUI FONT QUE CES PENSÉES SE REFLÈTENT DANS LA RÉALITÉ EXTÉRIEURE...

CEPENDANT, JE VEUX APPROFONDIR CE POINT CONCERNANT LA DOMESTICATION DE LA VIE ET LE CONTRÔLE SOCIAL À TRAVERS LES TECHNOLOGIES. PARCE QUE JE COMPRENDS QU'IL EST NÉCESSAIRE DE PRENDRE EN COMPTE DANS L'ANALYSE LA TOTALITÉ DES COMPOSANTES DE LA STRUCTURE DE DOMINATION, SI L'ON VEUT DÉTRUIRE CETTE MÊME STRUCTURE ; ET C'EST POUR CELA QUE JE M'OBSTINE À SOULIGNER CE POINT.

ET PRÉCISÉMENT C'EST PARCE QUE « L'ORDRE » SAIT CELA QU'IL CONSACRE DE FAÇON PERMANENTE SON ÉNERGIE À ÉTOUFFER ET RÉPRIMER LES POSSIBLES GERMES DE NON-CONFORMITÉ... TOUT CELA EST CALCULÉ ET PARFAITEMENT CONTRÔLÉ...

UNE SOCIÉTÉ CONTRÔLÉE PAR LA PEUR, DOMINÉE PAR LA VIOLENCE EXERCÉE PAR LES GROUPES AU POUVOIR CONTRE LA POPULATION... L'ALIÉNATION ET L'ÉTAT DE LÉTHARGIE AUXQUELS ILS NOUS SOUMETTENT AVEC LE MENSONGE DES MÉDIAS DE LA NON-COMMUNICATION, ATROPHIANT NOTRE USAGE DE LA RAISON ET DE LA LOGIQUE EN INJECTANT PUBLICITÉ ET CONSOMMATION... À TRAVERS LA TROMPERIE ET LE CHANTAGE PSYCHOLOGIQUE, ILS NOUS OBLIGENT À RÉPONDRE AVEC UNE OBÉISSANCE SANS PRÉCÉDENT, QUE CE SOIT SUR DES SUJETS RELIGIEUX, LÉGAUX ET CULTURELS...

DE LA MÊME FAÇON QUE L'USAGE DE « LA PATRIE », LE MENSONGE DE LA « DÉMOCRATIE » ET DE SES INSTITUTIONS, DONT L'UNIVERSITÉ EST UNE COMPOSANTE ESSENTIELLE, EST

IMPLANTÉ CHEZ LE CITOYEN...

LES MÉCANISMES ET LES TECHNOLOGIES DE DOMINATION, NE SONT PAS SEULEMENT DES MACHINES PHYSIQUES, MAIS AUSSI DES STRUCTURES DE DOMINATION PRINCIPALEMENT MENTALES...

AINSI, LE CITOYEN À SON INSU RESSENT L'OBLIGATION DE RÉPONDRE POUR SA PATRIE ET L'ÉTUDIANT, DE LA MÊME FAÇON, SE VOIT POUSSÉ À RÉVEILLER CET « AMOUR » POUR SON UNIVERSITÉ, UN MYTHE DONT LES RÉSULTATS SONT QUELQUES MIETTES DU PRESTIGE DE L'UNIVERSITÉ, SANS PENSER UN SEUL MOMENT QUE L'ENSEIGNEMENT MÉCANIQUE ET « SPÉCIALISÉ » QU'IL REÇOIT, EST AUSSI PROFONDÉMENT DÉGRADÉ QUE L'EST SON NIVEAU INTELLECTUEL. CAR LA RÉALITÉ QUI DOMINE TOUT CELA L'EXIGE. LE SYSTÈME ÉCONOMIQUE RÉCLAME UNE FABRICATION MASSIVE D'ÉTUDIANTS INCULTES ET INCAPABLES DE PENSER. CELA POUR LEUR FUTURE EXPLOITATION ÉCONOMIQUE, POLITIQUE ET SOCIALE.

TOUT CELA N'ARRIVE PAS UNIQUEMENT DANS LES UNIVERSITÉS PUBLIQUES, CELA S'ATROPHIE AUSSI DANS LES MILIEUX PRIVÉS PRÉCISÉMENT PARCE QUE CES SYSTÈMES ÉDUCATIFS SONT DÉVELOPPÉS PAR LA MÊME ÉLITE DOMINANTE : L'OCDE, REPRÉSENTATION DIRECTE DES INTÉRÊTS DU CAPITALISME GLOBAL / LA BANQUE MONDIALE, LE FONDS MONÉTAIRE INTERNATIONAL. CE QUI VEUT DIRE EN PEU DE MOTS QUE LE MONDE BOUGE SELON LES INTÉRÊTS DU MONDE PRIVÉ ET DES BANQUES, JAMAIS SELON LE BÉNÉFICE SOCIAL...

NOUS VIVONS UNE PÉRIODE DE CRISE, OÙ L'ANGOISSE FAIT PARTIE DE LA VIE QUOTIDIENNE. TOUT A DÉJÀ ÉTÉ BANALISÉ, RÉDUIT À DES SYMBOLES PAR CE JEU VIDÉO MENTAL APPELÉ CAPITALISME. DISTORSION DE LA RÉALITÉ BRISÉE PAR UNE IDÉE, PAR UNE RÉFLEXION ET UN MOMENT DE RÉBELLION QUI NOUS FAIT PASSER PAR UNE SECOURS SUFFISAMMENT FORTE POUR FAIRE TOMBER L'ILLUSION VISUELLE QUI NOUS MAINTIENNT ALIÉNÉS DANS CETTE IMMÉDIÉTÉ DE SURVIE FACE À UNE RÉALITÉ DE CHAOS ET D'ANGOISSE EXISTENNELLE...

C'EST POUR CELA QUE JE M'EFFORCE DE TRANSMETTRE MES INQUIÉTUDES EN CE QUI CONCERNE LE « NOUVEL ORDRE » MONDIAL ET SURTOUT LA PASSIVITÉ ET L'ENGAGEMENT ÉMOTIONNEL QUE LA MAJORITÉ DES INDIVIDUS ONT ÉTABLI AVEC LE SYSTÈME D'EXPLOITATION...

CELA M'ANGOISSE, ME PRÉOCCUPE EXCESSIVEMENT PARCE QUE LES CONSÉQUENCES SE REFLÈTENT DANS LE QUOTIDIEN QUI NOUS TRAVERSE. CES MÉCANISMES DE CONTRÔLE SE SONT PERFECTIONNÉS DURANT DES SIÈCLES ET DES SIÈCLES. CE QUI A POUR CONSÉQUENCE L'ACCEPTATION PSYCHOLOGIQUE DE L'OPPRESSION, FAISANT QUE NOTRE VIE SOCIALE QUOTIDIENNE SE VOIT ENTOURÉE D'UN ENVIRONNEMENT DE STRESS COLLECTIF POST-TRAUMATIQUE. EN EFFET NOUS NAISSONS AVEC LE TRAUMATISME ORIGINEL PROVOQUÉ PAR L'ENVIRONNEMENT CIVILISÉ QU'EST CETTE SOCIÉTÉ TECHNO-INDUSTRIELLE : DES RÈGLES, UN SYSTÈME, DES MACHINES, UNE DÉPENDANCE INDUSTRIELLE, UNE TECHNOLOGIE OMNIPRÉSENTE, UNE VIOLENCE ET UNE AGRESSION SYSTÉMATIQUES, DES RELATIONS SOCIALES BASÉES SUR LA MARCHANDISE.

LE SYSTÈME DANS LEQUEL NOUS VIVONS A ÉTÉ ÉDIFIÉ SUR LES BASES DU GÉNOCIDE, DU TERRORISME CONTRE LA POPULATION, DU CHOC SOCIAL PAR LA TORTURE PHYSIQUE ET PSYCHOLOGIQUE MISE EN PRATIQUE PAR LES MANUELS ET LES RÈGLEMENTS ET SOUTENU QUOTIDIENNEMENT PAR LES INSTITUTIONS GOUVERNEMENTALES, SOCIALES, POLITIQUES, DE SÉCURITÉ, ÉDUCATIVES, DANS LES SALLES DE CLASSES, LES BUREAUX, LES MAISONS DE CORRECTION, LES PRISONS, LES ASILES PSYCHIATRIQUES...

AINSI L'ACCEPTATION DE L'OPPRESSION COMME FORME DE VIE, FAIT DE LA RÉSISTANCE UN ACTE COMPLIQUÉ. JE CROIS QUE POUR CETTE RAISON IL EST NÉCESSAIRE DE MAINTENIR UNE LUTTE CONSTANTE DANS SON MILIEU, JOUR APRÈS JOUR. NOUS NE POUVONS PAS NOUS PERMETTRE DE DORMIR, CAR SA DOMINATION ENGLOBE NOS ENDROITS LES PLUS INTIMES, CHAQUE RELATION SOCIALE, CHAQUE TENTATIVE DE COLLECTIVITÉ EST VICIÉE DE PARADIGMES, DE STÉRÉOTYPES, « D'AVANT-GARDE », ETC.

ICI EN PRISON NOUS SOMMES QUELQUES-UNS À NOUS OPPOSER À CES PRATIQUES « SOCIALES », QUI FINISSENT PAR DEVENIR MALADIVES ET AUTODÉSTRUCTRICES PARCE QU'ELLES CESSENT D'ÊTRE SOCIALISATRICES ET OBÉISSENT À UN SCHÉMA DE CONDUITES SYSTÉMATIQUES, RIGIDES, QUANTIFIABLES. NOUS DEVENONS UN PRODUIT DE L'INDUSTRIE PÉNITENTIAIRE ET PAS



SEULEMENT PÉNITENTIAIRE, JE DIS CELA POUR SOULIGNER L'EXTRÊME EXPLOITATION DONT SOUFFRE LA POPULATION CARCÉRALE. MAIS AUSSI PARCE QUE CETTE EXPLOITATION SYSTÉMATIQUE SE CONVERTIT EN UN SCHÉMA DE CONDUITES AUTO-REPRODUITES ET ASSIMILÉES PAR LES INDIVIDUS, LES ENFERMANT DANS ÉTAT DE VULNÉRABILITÉ AVANCÉE. BEAUCOUP D'ENTRE EUX APPRENNENT À SE COMPORTEUR AVEC DOUCEUR SANS POUVOIR RIEN FAIRE POUR RÉPONDRE, BIEN QUE DES POSSIBILITÉS EXISTENT POUR S'AIDER SOI-MÊME. AINSI ILS ÉVITENT LES SITUATIONS DÉSAGRÉABLES OU À TRAVERS CELA ILS CHERCHENT À RECEVOIR DES RÉCOMPENSES « POSITIVES ».

CETTE DÉPERSONNALISATION PROVOQUE UNE RUPTURE DANS NOS FAÇONS D'INTERAGIR...

ET MÊME AVEC TOUT ÇA, IL Y EN A CERTAINS QUI ESSAIENT DE REPRÉSENTER UN CONTREPOIDS SOCIAL PRÉCISÉMENT PARCE QU'ILS BRISENT LES SUPPOSÉS PARADIGMES ÉTABLIS PAR LE MYTHE INSTITUTIONNEL DE L'UNIVERSITÉ, DE L'USINE, DE LA MAQUILA, DE LA PRISON...

ACTUELLEMENT, LA CRITIQUE DU MONDE MODERNE DOIT AVOIR POUR OBJET ET OBJECTIF LA TOTALITÉ ET ELLE DOIT AUSSI CONTENIR DE FAÇON INDISSOLUBLE SON PASSÉ ET SON PRÉSENT RÉELS, POUR AINSI POUVOIR DÉCHIFFRER TOUTE LA VÉRITÉ DU MONDE ACTUEL ET FORMULER UN PROJET QUI NOUS AMÈNE À LA DESTRUCTION DE CETTE SOCIÉTÉ PLEINE DE GEÔLES, DE MURS ET DE BARREAUX...

NOUS DEVONS REPENSER NOS FAÇONS DE NOUS OPPOSER À LA DOMINATION. NOUS AVONS ÉTÉ DÉPASSÉS PAR LES CIRCONSTANCES.

C'EST POUR CELA QUE J'EMBRASSE ET CONSIDÈRE COMME MIENNES LES ACTIONS DE DÉFI, DE RAS LE BOL, DE GUERRE... ET J'EN FAIS AUSSI PARTIE, QUAND JE ME DONNE À LA RÉVOLTE, QUAND MON ÂME CRIE LA DÉSOBÉISSANCE : ALORS JE ME SENS VIVANT À SES CÔTÉS, QUAND JE DORS DANS UNE CELLULE D'ISOLEMENT, QUAND J'AFFRONTÉ LE MATON CHAQUE MATIN...

JE PENSE COMME VOUS QUE QUELQUE CHOSE DE MIEUX PEUT ARRIVER...

POUR LA DESTRUCTION DE TOUTES LES GEÔLES !!!

**SOLIDARITÉ  
AVEC LES  
COMPAGNON-E-S  
DE REGENERACION  
RADIO ET  
LE COLLECTIF  
RÉVOLTE  
EXPROPRIONS  
LES  
UNIVERSITÉS...**

# LES COULOIRS DE LA VILLE DÉFECTUEUSE

LES COULOIRS DE LA VILLE DÉFECTUEUSE; L'UN DES COULOIRS PARMI LES PLUS DANGEREUX ET EFFRAYANTS QUE TU PUISSES IMAGINER.

TU PEUX TOMBER SUR TOUTES SORTES DE SURPRISES; OBSERVER L'ENTRÉE ET LA SORTIE D'OBJETS POINTUS ET TRANCHANTS ARRACHANT LA VIE DES CORPS HUMAINS; RENCONTRER DES GENS QUI DOIVENT SURVIVRE DANS LA JUNGLE DE MURS; VOIR DES « CHINEANDOS »: ÉTRANGLEMENTS, SERRANT LE COU PAR DERRIÈRE, OBSTRUANT LE PASSAGE D'OXYGÈNE AU CERVEAU, PERDANT CONNAISSANCE, POUR ENFIN TOMBER PAR TERRE À CAUSE DES CONVULSIONS ET DEVENIR AINSI UNE PROIE FACILE À VOLER PAR LES PRÉDATEURS; SE BATTRE À CAUSE D'UN SIMPLE FROTTEMENT OU D'UN COUP DE POUCE REÇU AU MILIEU DE LA SURPOPULATION CARCÉRALE, ET TOUT ÇA, SANS COMPTER TOUS CEUX QUI ONT PERDU LA VIE EN RAISON D'UN VOL INSIGNIFIANT, DES TENNIS, PAR EXEMPLE, OU DE TRUCS DU « BARCO »: DES ALIMENTS OU DES CHOSSES SANS AUCUNE VALEUR QUE LES VISITES APPORTENT AUX DÉTENUÉS.

IL Y A DES TAS DE FAÇONS DE SURVIVRE DANS « EL KILOMETRO » LA TAULE: EN VENDANT « RANCHO » DE LA BOUFFE, DES MÉDICAMENTS, DES PRODUITS COMESTIBLES, DES VÊTEMENTS, DES CHAUSSURES, DU PAIN, DES LIVRES, DES CLÉS USB, DES ENCEINTES, DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES MATELAS, DES COUVERTURES, MÊME DU VIAGRA...

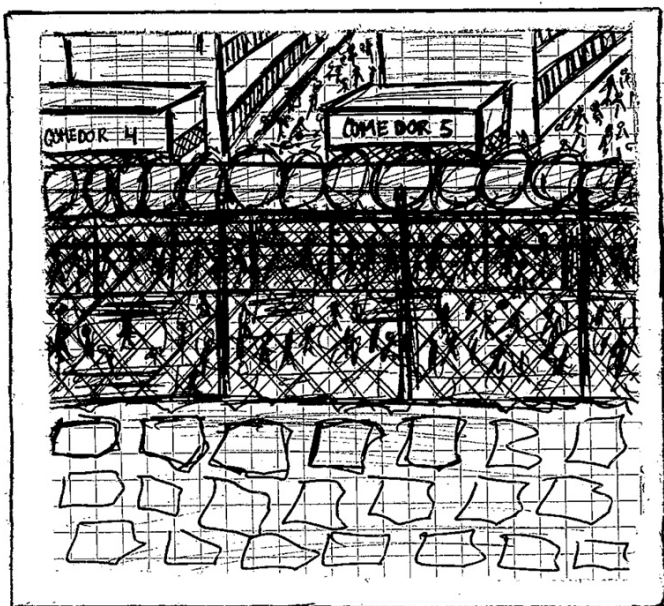
ON DIRAIT UN COULOIR DU QUARTIER D'INDIOS VERDES OU PANTITLAN; UNE COUR DE N'IMPORTE QUELLE STATION DE BUS, DE N'IMPORTE QUELLE CITÉ À TLATELOLCO, OU À L'INSTITUT POLYTECHNIQUE NATIONAL IPN, OU BIEN L'ARCHITECTURE DE N'IMPORTE QUELLE ÉCOLE.

CE SONT LES COULOIRS DE CETTE VILLE DÉFECTUEUSE ET QUAND ON TRANSITE PAR LA TAULE « EL KILOMETRO » ON DOIT FAIRE FACE À TOUTES CES ADVERSITÉS, EN FAISANT SEMBLANT, EN PRENANT L'IMAGE DE CHACAL « GANDALLA » POUR POUVOIR SE DÉFENDRE DE TOUTE SORT D'ADVERSITÉ.

MAIS NOUS SOMMES PRUDENTS POUR NE PAS TOMBER DANS LE JEU DES AUTRES, POUR NE PAS DEVENIR UNE PROIE DE LA CORRUPTION DES MATONS, POUR NE PAS ARRIVER À LA PUNITION, PERDRE SES DENTS, SE FAIRE POIGNARDER OU PERDRE LA VIE; POUR POUVOIR SORTIR DE CETTE PETITE VILLE OÙ T'APPRENDS À VOLER À GRANDE ÉCHELLE, À EXTORQUER, À SÉQUESTER, À MENTIR...

CEUX SONT LES PRISONS DE LA VILLE DE MEXICO; L'IMAGE ET LE REFLET DES VILLES URBAINES.

TONATIUH.



## SOLIDARITÉ AVEC LE VILLAGE D'ELOXOCHITLAN DE FLORES MAGON, OAXACA.

LE MEXIQUE A UNE LONGUE HISTOIRE DE CONFLITS SOCIO-POLITIQUES QUI, POUR LA PLUPART, SONT LE RÉSULTAT DE L'INTERRELATION ENTRE LA POLITIQUE ET L'ETHNICITÉ.

PENDANT LONGTEMPS, LES PEUPLES INDIGÈNES SE SONT ÉCARTÉS DE L'ACTION POLITIQUE QUI SE CONCRÉTISE SOUS LA FORME INSTITUTIONNELLE DES ÉLECTIONS ET DE LA DISPUTE DES PARTIS POLITIQUES.

LE CAS DU VILLAGE D'ELOXOCHITLÁN, COMME CELUI DE TANT D'AUTRES VILLAGES AU MEXIQUE, REFLÈTE LE CHOC GÉNÉRÉ SUITE À CETTE IMPOSITION [ÉLECTORALE] QUI PRÉTEND MONTRER « LA FAÇON DONT LES CHOSSES DOIVENT SE FAIRE » À CEUX ET CELLES QUI LIBREMENT ONT CHOISI D'AUTRE FAÇONS DE S'ORGANISER.

POUR PERMETTRE DE DONNER UNE VISION APPROXIMATIVE DU CONFLIT QUI DEPUIS 2010 TOURMENTE LE VILLAGE D'ELOXOCHITLÁN, NOUS VOUS PROPOSONS LE TEXTE QUI SUIT, ÉCRIT PAR LE COMPAGNON MIGUEL PERALTA BETANZOS QUI SE TROUVE EMPRISONNÉ DANS LA PRISON DE SAN JUAN BAUTISTA CUICATLAN, OAXACA. CE TEXTE PARLE DE LUI MÊME... NOUS APPELONS À LA SOLIDARITÉ PAR TOUS LES MOYENS NÉCESSAIRES AFIN D'ANNIHILER TOUTES LES FORMES DE DOMINATION; POUR LA DESTRUCTION DE LA SOCIÉTÉ CARCÉRALE!

4 MAI 2015

CELA FAIT QUATRE JOURS QUE JE SUIS RECLUS DANS CETTE CELLULE DE CHÂTIMENT OÙ NOUS NOUS TROUVONS À TROIS, ET OÙ NOUS AVONS POUR SEULS DROITS CEUX DE RECEVOIR LE DÉJEUNER, DE LA NOURRITURE ET UN THÉ OU DU CAFÉ LE SOIR, ET DE PASSER UN APPEL TÉLÉPHONIQUE SI SEULEMENT NOUS AVONS LA CHANCE D'AVOIR UNE CARTE. L'ESPACE OÙ NOUS SOMMES MESURE 2 MÈTRES DE LARGEUR SUR 2 DE LONGUEUR, AVEC LES SANITAIRES ET LE LAVABO INCLUS. SEUL UN PETIT ORIFICE D'ENVIRON 20 CENTIMÈTRES DE LONGUEUR SUR 12 DE LARGEUR NOUS PERMET D'OBSERVER LES AUTRES COMPAGNONS MENER LEURS ACTIVITÉS (ÉLABORATION DE SACS, PANIERS, DIFFÉRENTS ARTISANATS, HAMACS, ACTIVITÉS DE CHARPENTERIE AINSI QUE L'ÉQUIPE QUI JOUE AU BASKET-BALL), MAIS DE CETTE CELLULE DE CHÂTIMENT IL NOUS EST INTERDIT DE SORTIR.

JE ME TROUVE DANS CETTE VILLE SUITE À UN ORDRE DE MONSIEUR LE CACIQUE MANUEL ZEPEDA CORTÉS, À QUI NOUS NOUS SOMMES TOUJOURS OPPOSÉS, PUISQUE DEPUIS TROIS ANS IL A PILLÉ LES RESSOURCES NATURELLES DE NOTRE PEUPLE EN EXTRAYANT DES PIERRES, DU GRAVIER, DU SABLE DE LA RIVIÈRE PETLAPA. IL A DÉTRUIT DES COTEAUX DANS LES QUARTIERS « DE AGUA TORCIDA Y LAS TRANCAS » POUR TRITURER LA PIERRE ET POUR AINSI FAIRE UNE AFFAIRE JUTEUSE À L'INTÉRIEUR DE LA COMMUNE. DANS CE BUT, IL A CENTRALISÉ LE SYSTÈME POLITICO-COMMUNAUTAIRE D'ELOXOCHITLÁN DE FLORES MAGÓN À TRAVERS L'USAGE INDISTINCT DE LA VIOLENCE, L'INTIMIDATION, L'ACHAT DE VOTES, LA MANIPULATION DES PROGRAMMES SOCIAUX ET UNE PERSÉCUTION SYSTÉMATIQUE DE SES OPPOSANTS, EN MANIPULANT L'INFORMATION AVEC L'ENTIÈRE COMPLICITÉ DES MÉDIAS LOCAUX ET ÉTATIQUES.

PENDANT LES TROIS ANS DE SON MANDAT, DE 2011 À 2013, LES DROITS HUMAINS ONT ÉTÉ MASSIVEMENT VIOLÉS. MAIS MALGRÉ LE NOMBRE DE PREUVES ÉTABLIES, DE VÉRIFICATIONS PRÉALABLES ET DE DÉNONCIATIONS, MONSIEUR [ZEPEDA] A ÉTÉ PROTÉGÉ PAR LE GOUVERNEMENT D'OAXACA QUE NOUS RENDONS AUSSI RESPONSABLE DES TERRIBLES EXACTIONS COMMISES EN TOUTE IMPUNITÉ, COMME CE FUT LE CAS, CE 20 NOVEMBRE 2012 À PUENTE DE FIERRO, OÙ NOUS AVONS ÉTÉ PRIS DANS UNE EMBUSCADE PRÉMÉDITÉE PAR CET HOMME – QUI À L'ÉPOQUE ÉTAIT LE PRÉSIDENT MUNICIPAL. DE CE FAIT, LES POLICIERS ET LES FAMILLES QUI L'ACCOMPAGNAIENT N'ONT JAMAIS FAIT L'OBJET D'UNE ENQUÊTE CLAIRE. MAIS MON PÈRE, LUI, A ÉTÉ DÉTENU, TORTURÉ ET EMPRISONNÉ LE 11 AOÛT 2011 ET À PRÉSENT, IL EST ENCORE PRIVÉ DE SA LIBERTÉ À LA PRISON DE SAN JUAN BAUTISTA CUICATLAN, SANS AVOIR EU UN PROCÈS JUSTE AU MOMENT DE SON ARRESTATION. AU CONTRAIRE, SON CAS A ÉTÉ REMPLI D'IRRÉGULARITÉS ET DE CORRUPTION.

MÊME DANS CE LIEU, JE ME SENS LIBRE PARCE QUE JE SAIS QUE JE SUIS INNOCENT, ET CES MURS DE PIERRE NE POURRONT JAMAIS FAIRE TAIRE NI INTIMIDER NOTRE SOIF DE LIBERTÉ, BIEN QUE LES OISEAUX QUI NOUS VISITENT SE LEURRENT DE LEUR VOL.

JE REMERCIE MA FAMILLE, MES COMPAGNONN-E-S DU D.F., D'OAXACA, DU MEXIQUE, DE COLOMBIE, DE FRANCE, ET DE N'IMPORTE QUEL ENDRIT OÙ ILS SE TROUVENT, POUR LEUR SOUTIEN INCONDITIONNEL. SANTÉ ET À BIENTÔT!

DEPUIS LA PRISON-ÉGLISE D'ASUNCIÓN TLAXIACO ET ICI, C'EST SÛR, CE SONT LES MOINES DOMINICAINS QUI LES ONT ÉVANGÉLISÉS!

NI PARDON NI OUBLI! ELOXOCHITLÁN DE FLORES MAGÓN LIBRE!

MIGUEL ÁNGEL PERALTA BETANZOS

# SOLIDARITÉ AVEC TAMARA SOL VERGARA

DES MOTS À L'ACTION ! CONTRE L'ÉTAT, L'OLIGARCHIE ET TOUTE FORME DE DOMINATION.



SANTIAGO DU CHILI

C'EST À UNE PEINE DE 7 ANS DE PRISON QU'A ÉTÉ CONDAMNÉE, CE MERCREDI, TAMARA SOL VERGARA, NIÈCE DES FRÈRES RAFAEL ET EDUARDO VERGARA TOLEDO, ASSASSINÉS LE 24 MARS 1985 À VILLA FRANCIA. CETTE CONDAMNATION FAIT SUITE À LA DÉCLARATION DU QUATRIÈME TRIBUNAL PÉNAL QUI LA JUGE COUPABLE DE TENTATIVE D'HOMICIDE SUR UN VIGILE DE SÉCURITÉ DE LA SUCCURSALE DEL BANCO ESTADO DE LAS REJAS, LE 21 JANVIER 2014, ET ÉGALEMENT DU VOL DE SON ARME DE SERVICE QUAND LA « VICTIME » ÉTAIT PAR TERRE GRAVEMENT BLESSÉE.

\*\*\*

LE 4 FÉVRIER 2015, LA SENTENCE CONTRE TAMARA SOL VERGARA A ÉTÉ PRONONCÉE. LA COMPAGNONNE SE TROUVE EN DÉTENTION PROVISoire DEPUIS PLUS D'UN AN.

LE TRIBUNAL A RECONNU LA CIRCONSTANCE ATTÉNUANTE DE "CONDUITE ANTÉRIEURE IRRÉPROCHABLE", MAIS A REFUSÉ DE CONSIDÉRER QUE TAMARA SOL A SENSIBLEMENT COLLABORÉ EN CLARIFIANT LES FAITS, COMPTE TENU QU'ELLE N'A RIEN DÉCLARÉ AU SUJET DE L'ACCUSATION LORS DE L'ENQUÊTE DURANT LAQUELLE ELLE A ADMIS LES FAITS, ET QU'ELLE N'A PAS CONSENTI À LA RÉALISATION DE PLUSIEURS RAPPORTS D'EXPERTISE, PUISQUE LA PREUVE ÉTAIT DÉJÀ À LA DISPOSITION DES AUTORITÉS AU MOMENT DE SON ARRÊSTATION. DE PLUS, LA CIRCONSTANCE ATTÉNUANTE "DE FACULTÉS MENTALES AMOINDRIES" DEMANDÉE PAR LA DÉFENSE SUR LA BASE D'EXPERTISES PSYCHOLOGIQUES, A ÉTÉ REJETÉE.

EN FAIT, LE JUGE A ADOPTÉ LA THÈSE DU MINISTÈRE PUBLIC QUI PARLAIT D'UNE ACTION PRÉMÉDITÉE, ALLÉGUANT COMME PREUVE LE CRI "VENGEANCE POUR SEBASTIÁN" ATTRIBUÉ À TAMARA SOL AU MOMENT D'OUVRIR LE FEU SUR LE VIGILE, ET INSISTANT SUR LE FAIT QU'ELLE A CHOSI DE NE FAIRE AUCUNE DÉCLARATION PENDANT LE PROCÈS. LA DÉFENSE N'A DONC PAS ATTEINT SON OBJECTIF, PUISQU'ELLE DEMANDAIT LA RECONNAISSANCE DE DEUX CIRCONSTANCES ATTÉNUANTES AFIN D'OBTENIR UNE PEINE ENTRE TROIS ET CINQ ANS ET L'APPLICATION D'UNE PEINE ALTERNATIVE DE LIBERTÉ SURVEILLÉE INTENSIVE AU LIEU DE L'EMPRISONNEMENT RÉEL.

PRÉCISÉMENT, TAMARA SOL FARIAS VERGARA A ÉTÉ RECONNUE COUPABLE DE TENTATIVE D'HOMICIDE AGGRAVÉE ET CONDAMNÉE À 7 ANS DE PRISON, AVEC INTERDICTION À VIE D'OCCUPER UNE FONCTION DANS LE SECTEUR PUBLIC ET L'INTERDICTION ABSOLUE DE PASSER OU D'OBTENIR UNE LICENCE PROFESSIONNELLE POUR TOUTE LA DURÉE DE LA PEINE DE PRISON. ELLE A ÉGALEMENT ÉTÉ RECONNUE COUPABLE DE VOL CONCERNANT L'ARME DE L'AGENT DE SÉCURITÉ ET CONDAMNÉE À 61 JOURS DE PRISON ET À UNE AMENDE DE PRÈS DE 215 000 PESOS CHILIENS (PRÈS DE 300 EUROS). ENFIN, ELLE A ÉTÉ CONDAMNÉE À PAYER LES FRAIS DE JUSTICE ET DANS L'OBLIGATION DE DONNER SON ADN, QUI SERONT INCLUS DANS LE REGISTRE DES CONDAMNÉS.

CORRECTION VALÉRIE, LA TRADUCTION DU TEXTE A ÉTÉ REPRISSE DU BLOG DU CHAT NOIR EMEUTIER : [HTTPS://LECHATNOIREMEUTIER.NOBLOGS.ORG](https://lechatnoiremeutier.noblogs.org)

\*\*\*

SOLIDARITÉ AVEC LA COMPAGNONNE TAMARA SOL VERGARA, DEPUIS LES GEÔLES DE LA VILLE DE MEXICO. C.I.P.RE (COORDINATION INFORMELLE DES PRISONNIERS EN RÉSISTANCE)

PRISONS CHILIENNES : LETTRE DE TAMARA SOL

ANNÉE 2015, AUTOMNE, NOUVELLE LUNE

CES MOTS SONT MES PREMIERS MOTS PUBLICS À TRAVERS L'INTERNET SUITE À LA SENTENCE DE 7 ANS ET 61 JOURS PRONONCÉE CONTRE MOI POUR TENTATIVE D'HOMICIDE ET VOL SIMPLE. DE NOMBREUSES PERSONNES CROIENT QUE ANGRY ÉTAIT MON PARTENAIRE, OU QUE J'AI EU UNE RELATION AVEC LUI, CHOSE QUE JE DÉMENS TOTALEMENT. C'ÉTAIT UN COMPAGNON PRÉCIEUX AVEC QUI J'AI PARTAGÉ UN NOMBRE INFINI D'IDÉES ET DE RESSENTIS. IL ÉTAIT ANARCHISTE ET NIHILISTE ET JE REVENDIQUE LA VENGEANCE DE SON ASSASSINAT COMME ACTE POLITIQUE, CAR JE CROIRAI TOUJOURS QUE SA MORT N'ÉTAIT PAS UN HASARD. N'OUBLIONS PAS QUE TVN A MIS DE L'EMPHASE AUTOUR DE CET ACTE QUALIFIÉ D'« HÉROÏQUE », ET QU'IL N'Y AURAIT MÊME PAS EU D'ASSAUT MANQUÉ.

MÊME SI JE N'AI PAS TIRÉ SUR LE CELUI QUI A APPUYÉ SUR LA GÂCHETTE ET RECHARGÉ SON PISTOLET POUR L'ACHEVER, L'ACTE EST CLAIR ET LE MESSAGE AUSSI, GARDIENS : VOUS NE POUVEZ PAS CONTINUER À TUER NOS SŒURS ET NOS FRÈRES, NI À RISQUER VOS VIES POUR UN SALAIRE DE MISÈRE NI POUR AUCUN MONTANT ! DEMANDEZ-VOUS CE QUE VOUS SURVEILLEZ, QUI SONT VOS PATRON.E.S, À QUI APPARTIENT L'ARGENT QUE VOUS PROTÉGEZ AVEC VOS VIES !

JE NE CROIS PAS EN LA JUSTICE.

LES PRISONS ET TOUT LE SYSTÈME JURIDIQUE SONT FAITS PAR LES GENS RICHES, PUISSANTS, ET UNIQUEMENT POUR PRÉSERVER LEURS PROPRIÉTÉS ET LEUR ORDRE SOCIAL DE MORT. LES POLICIER.E.S, LES JUGES, LES PROCUREUR.E.S, LES GENDARMES SE PRÊTENT À CELA ET DEVIENNENT DONC SANS AUCUN DOUTE MES ENNEMIS.

EN TANT QU'INDIVIDUE, IL Y A DES CHOSE QUE L'ON NE PEUT LAISSER PASSER QUAND IL S'AGIT DE L'ÉTAT ET DU POUVOIR QU'IL EXERCE SUR CHACUN.E. L'EMPRISONNEMENT, L'ASSASSINAT, LE VOL DE NOS VIES AU PROFIT DU BIEN ÊTRE DE QUELQUES UN.E.S, C'EST DU TERRORISME D'ÉTAT. COMME CE QUE VIVENT AUJOURD'HUI NATALY CASANOVA, GUILLERMO DURÁN, JUAN FLORES ET ENRIQUE GUZMÁN, QUI SANS AUCUNE PREUVE ACCRÉDITANT UNE QUELCONQUE PARTICIPATION DANS LES EXPLOSIONS À LA BOMBE, SONT MIS.E.S EN CAUSE ET INCARCÉRÉ.E.S EN TANT QUE TERRORISTES AVEC UN SPECTACLE MÉDIATICO-JURIDIQUE, RISQUANT DES CONDAMNATIONS QUI LEURS COÛTERONT LEURS VIES ; TOUT COMME L'ASSASSINAT DU COMPAGNON ANGRY, ALORS QUE LE GARDIEN-MILITAIRE-PRIVÉ A ÉTÉ MIS LÀ LE JOUR MÊME DE L'ASSAUT POUR TUER, IL A ÉTÉ ENVOYÉ POUR FAIRE « CE TRAVAIL » ET IL Y A DES GENS DERRIÈRE TOUT ÇA. POURQUOI LA JUSTICE DÉGUEULASSE NE PUNIT PAS CE GARDIEN ?

VOILÀ CE QU'EST LA TERREUR D'ÉTAT, LORSQUE LA MORT D'UNE PERSONNE EST LÉGITIMÉE POUR LA PROTECTION DE LA PROPRIÉTÉ PRIVÉE ; QUAND ON EMPRISONNE DES PAUVRES PENDANT DES DIZAINES D'ANNÉES POUR DES ACTES QUI SONT INCOMPARABLES À LA DÉVASTATION DE LA TERRE DEPUIS DES SIÈCLES ; ON NE PEUT COMPARER CELA NON PLUS À COMMENT LA DICTATURE A IMPLANTÉ LE NÉOLIBÉRALISME PAR LA FORCE EN TUANT, EN TORTURANT, EN FAISANT DISPARAITRE DES GENS. CEUX QUI L'ON FAIT ONT DES PRÉNOMS ET DES NOMS ET VIVENT ENCORE, TRAVAILLENT ENCORE, MARCHENT DANS LES RUES, COMME LE MAUDIT

DE LAS PALABRAS... A LA ACCIÓN!

PORQUE LA DIGNIDAD NO SE PUEDE ENCARCELAR, Y LA SOLIDARIDAD HARÁ ESTALLAR LOS MURDOS DE LAS OSCURAS PRISIONES!

TAMARA SOL A LA CALLE!

EN TODAS PARTES DEL MUNDO, ESTAMOS CONTIGO SOL!



LABBÉ, QUI A ÉTÉ LIBÉRÉ SOUS CAUTION DE 500,000 MISÉRABLES PESOS. JE NE CROIS PAS NON PLUS QU'IL DEVAIT ALLER EN PRISON.

MAIS ALORS...QUE SE PASSE-T-IL AVEC CES TERRORISTES? QUE SE PASSE-T-IL AVEC LES ANGELINI ET LES MATTE QUI LAISSENT TOUS LES PEUPLES DU SUD SANS EAU ET SANS FORÊT ?

C'EST BACHELET, OU LE POUVOIR EXÉCUTIF QUI LES MAINTIENNENT À TRAVERS LEURS DÉCRETS ET LEURS LOIS QUI LES PROTÈGENT ET CONTRIBUENT À LES RENDRE TOUJOURS PLUS RICHES. ET AUX DÉPENS DE QUI ? DE COMMUNAUTÉS ENTIÈRES QUI NE PEUVENT SEMER À CAUSE DES SÈCHERESSES, OBLIGÉES DE TRAVAILLER POUR EUX JUSQU'À MOURIR À LA TÂCHE. ÇA C'EST DU TERRORISME !

QUE LES MÉDIAS DE COMMUNICATION MANIPULENT LES ÉVÈNEMENTS ET L'INFORMATION, QU'ILS METTENT DES PROGRAMMES MACHISTES DÉGUEULASSES DANS LESQUELS LES FEMMES SONT DES OBJETS ET LES HOMMES SONT DES PATRONS ; EN PLUS DE FAIRE APPEL AUX CITOYEN.NE.S À COLLABORER AVEC LA POLICE DANS LA CAPTURE DE GENS PAUVRES, DE VOLEUR.EUSE.S, OU EN LANÇANT DES PROGRAMMES GROSSIERS COMME « 133 », LES FAMEUX « CAZANOTICIAS », TRANSFORMANT LES VOISIN.E.S EN POLICIER.E.S, EN TORTIONNAIRES OU EN ESPION.E.S, ALORS QUE LES POLITICIENS-VOLEURS, COMME DANS LE CAS CASCADAS, LE CAS PENTA OU JUSQU'AU PROPRE FILS DE LA PRÉSIDENTE BACHELET, NI UN SEUL ŒUF NE LEUR A ÉTÉ LANCÉ ; TOU.TE.S SONT LIBRES, SAIN.E.S ET SAUF.VE.S. TOUS PRENNENT PART À L'OLIGARCHIE CHILIENNE, À L'ÉTAT ET AU POUVOIR.

ON NE PEUT, EN TANT QU'INDIVIDUE AVEC UNE VOLONTÉ PROPRE, NEUTRALISER L'OMNIPOTENCE DE LA LOI QUI LES PRÉSERVE ET ENCORE MOINS PROTÉGER LEURS PROPRIÉTÉS ET LEUR ARGENT. LES CONDUITES SOCIALES SONT RÉGIES PAR LES PERSONNES MÊMES. L'ÉTAT EST UNE STRUCTURE MENTALE SOUTENUE PAR LA FORCE PUBLIQUE, PAR LA POLICE \$HILLIENNE, PAR LA GENDARMERIE ET PAR QUI RECONNAIT LEUR TRAVAIL COMME NÉCESSAIRE.

NOUS N'AVONS PAS BESOIN D'ÉTAT NI DE GOUVERNEMENT. L'EFFONDREMENT DE L'ESCLAVAGE MODERNE, DE LA REPRISE EN MAIN DE NOS VIES PAR L'ASSAUT ET LE RENVERSEMENT DE LEURS PRIVILÈGES EST ENTRE NOS MAINS. NE TRAVAILONS PLUS POUR EUX, NE RECONNAISSONS PAS D'AUTORITÉS, PUISQUE NOUS SAVONS QUE LA DÉMOCRATIE FAIT PARTIE D'UN SHOW MÉDIATICO-MENTAL AFIN DE MAINTENIR INTACTES LEURS SI PRÉCIEUSES RICHESSES, SANS QUE PERSONNE N'Y TOUCHE OU LES DÉRANGE. LEUR PAIX SOCIALE ET LEUR ORDRE PUBLIC TRAITE DE CELA...DE LA PEUR QU'ILS ONT DE TOUT PERDRE, PARCE QUE SANS PAUVRE IL N'Y A PAS DE RICHE, SANS ÉTAT IL N'Y A PAS DE LOI, SANS PATRIARCAT IL N'Y A PAS D'AUTORITÉ NI DE DOMINATION. LA LIBERTÉ DE VIVRE AUTONOME EST ENTRE NOS MAINS, SANS MAÎTRE NI PATRON, NI HORAIRES. NOUS VALORISONS NOTRE

VOLONTÉ, NOUS SOMMES CAPABLES DE NOUS ÉLOIGNER DU MATÉRIALISME, DES MARCHANDISES, DE LA CONSOMMATION ; REDEVENONS SAGES, ÉCOUTONS DE NOUVEAU LES VIEUX ET VIEILLES, LES ENFANTS. LAISSONS DE CÔTÉ LES RÔLES BINAIRES QUI GÉNÈRENT LES DÉPENDANCES ET LES HIÉRARCHIES DANS LES RELATIONS ET SOYONS NOUS-MÊMES SANS PRÉJUGÉS. NOUS N'AVONS BESOIN NI D'UN PÈRE, NI D'UN HOMME, NI D'UN ÉTAT QUI NOUS PROTÈGE, LA CRÉATIVITÉ ET LA CONNAISSANCE SONT DES CAPACITÉS INNÉES QUI CONFORMENT NOTRE ÊTRE, NOUS POUVONS NOUS AUTO-SUFFIRE AVEC CE QUE NOUS DONNE LA TERRE, NOUS N'AVONS PAS BESOIN DE PLUS. RECOMMENÇONS À SENTIR, À OBSERVER NOTRE INTÉRIEUR, RECONNECTONS-NOUS AVEC LA VIE, AVEC LA NATURE, EN APPRENANT DE NOS ANCÊTRES. LA TECHNOLOGIE ET LA SCIENCE NE SONT PAS EN NOTRE FAVEUR, ELLES APPARTIENNENT AUSSI AUX RICHES. MONSANTO EN EST L'EXEMPLE ÉVIDENT : EN UTILISANT LA BIOTECHNOLOGIE POUR TRANSFORMER DES SEMENCES ET DES PLANTATIONS AGRICOLES, EN LES RENDANT RÉSISTANTES À UN PESTICIDE UNIQUE (CANCÉRIGÈNE) QUI LEUR APPARTIENT AUSSI, EN PRENANT LE CONTRÔLE ABSOLU DES PLANTATIONS DE FRUITS ET DE LÉGUMES, C'EST-À-DIRE LA BASE DE NOTRE ALIMENTATION.

CELA SE PRODUIT ÉGALEMENT AVEC LA SYLVICULTURE ET LES PLANTATIONS DE PINS ET D'EUCALYPTUS, QUI SONT DES MATIÈRES IMPORTANTES POUR L'EXPORTATION ET DONC L'UNE

DES PRINCIPALES SOURCES DE RICHESSE, LA MONOCULTURE DE CES ESPÈCES REQUIERT UN PESTICIDE SPÉCIFIQUE POUR AFFRONTER LES MALADIES, AYANT DÉJÀ ÉTÉ TRANSFORMÉES BIOCHIMIQUEMENT POUR ÊTRE RÉSISTANTES À CELLES-CI, AINSI QU'À TOUT TYPES DE TEMPÉRATURES, DEMANDANT DE PLUS GRANDES QUANTITÉS D'EAU QU'UNE FORÊT VIERGE, CONTAMINANT ET STÉRILISANT LA TERRE.

ILS EXPÉRIMENTENT AVEC NOS CORPS EN INVENTANT DES MALADIES ET EN NOUS VENDANT LES ANTIDOTES A TRAVERS LA MAFIA PHARMACEUTIQUE ET LEURS COLLUSIONS FLAGRANTES.

SANS CESSÉ SÉDUITS À TRAVERS LA PUBLICITÉ (TROMPERIE) À CONSOMMER CERTAINS ALIMENTS POUR « LA BONNE SANTÉ » COMME LE LAIT (VIOLS RÉPÉTÉS), LA VIANDE (CADAVRES) OU LES ŒUFS, ENCOURAGEANT LA MARCHANDISATION EN MASSE DE LA VIANDE ANIMALE, EN CENTRE DE TORTURE ET DE MALADIE POUR CES ÊTRES (COMME AGROSUPER, SUPERPOLLO OU QUELCONQUE ABATTOIR).

L'OLIGARCHIE SOUTENUE PAR L'ÉTAT EST LE TERRORISTE.

NOUS COMPRENONS QUE L'IDÉE DE CONSOMMER ET DE POSSÉDER EST VIDE, QUE CELA N'A RIEN À VOIR AVEC LA VIE ET LA SAGESSE DE COMPRENDRE QUE NOUS SOMMES UNE PART DE L'UNIVERS ET QUE NOUS NE POUVONS PAS CONTINUER À ÊTRE DES PARTICIPANTS DE L'IMMENSE DOMMAGE QUE LES PUISSANTS FONT À LA PLANÈTE SUR LAQUELLE NOUS

VIVONS, TOUT EST POUR LEURS PRIVILÈGES. SI NOUS SOMMES CONSCIENT.E.S DE CELA NOUS POUVONS LES ARRÊTER ET RÉCUPÉRER NOTRE AUTONOMIE, NOTRE VOLONTÉ INDIVIDUELLE, NOTRE SENSIBILITÉ, LA FERTILITÉ DE LA TERRE ET DE NOS CORPS, LA JOIE DE VIVRE SANS MISÈRE AFFECTIVE NI SEXUELLE, JOUISSANT DU CHAOS DES FLUX DE RELATIONS LIBRES ET DE LA NATURE SAUVAGE.

SANS REGRET, SAVOIR QU'IL Y A ENCORE DES CŒURS INQUIETS, REBELLES ET AUTONOMES ET QUE D'AUTRES CONTINUENT DE NAÎTRE ME RÉJOIT, DES ÊTRES QUI NE SE LAISSENT PAS SÉDUIRE PAR LA MARCHANDISE DU NÉOLIBÉRALISME ET DE LA DÉMOCRATIE. JE VOUS PORTE TOUJOURS DANS MON ESPRIT ET DANS MON CŒUR. D'ICI JE VOUS SERRE FORTEMENT DANS MES BRAS, SACHEZ QUE VOS ACTES NOUS RENDENT PLUS FORT.E.S ET ILLUMINENT LES JOURNÉES.

LA SOLIDARITÉ SOUS TOUTES SES FORMES NOUS MAINTIEN DE PIED FERME, POUR CELA JE SALUE LES JEUNES DE VILLA FRANCIA ET LES COMPAGNON.NE.S TOUJOURS PRÊT.E.S À LA CONFRONTATION À COUPS DE POING ET COUPS DE PIEDS CONTRE LA POLICE À CHAQUE AUDIENCE DE CE PROCÈS JUDICIAIRE DÉGUEULASSE, DONT PLUSIEURS ONT FINIS MATRAQUÉ.E.S OU PRISONNIER.E.S. SACHEZ QUE VOUS ÊTES DE VALEUREUX.SES GUERRIER.E.S. JE REMERCIE MES FRÈRES ET SŒURS QUI N'ONT JAMAIS ARRÊTÉ DE VENIR ME VISITER ET DE ME CUISINER DES BONS PLATS. JE VOUS AIME BEAUCOUP ET VOUS ME MANQUEZ.

TOUT MON RESPECT À L'ÉQUIPE DE DÉFENSE JURIDIQUE. L'OUTIL QUE VOUS AVEZ CHOISI D'UTILISER SORT LES COMPAGNON.NE.S DE PRISON. CE SONT DES ACTIONS CONCRÈTES DANS LA CONFRONTATION DES FORCES...UNE ARME. SALUTATIONS AFFECTUEUSES ET SOLIDAIRES À FREDDY, MARCELO, JUAN, CARLOS, HANS, ALFREDO, ALEJANDRO ET NICOLAS, SÉQUESTRÉS DANS LES CAGES DE L'ÉTAT CHILIEN. AFFECTION COMPLICE À LA TATO ET À JAVIER, FORCE À NATALIA, JUAN ET GUILLERMO, ALORS QU'ILS ET ELLES EN SONT À 45 JOURS DE GRÈVE DE LA FAIM LIQUIDE, FORCE À ENRIQUE GUZMAN; TOUT MON APPUI DANS CETTE DURE BATAILLE.

SOLIDARITÉ ET RESPECT AUX GENS DE LA TERRE DANS LE WALLAMAPU ! SOLIDARITÉ AVEC LES PRISONNIERS À TRAVERS LE MONDE ! CONTRE LA SOCIÉTÉ PATRIARCALE TECHNO-INDUSTRIELLE ! CONTRE L'ÉTAT, L'OLIGARCHIE ET TOUTE FORME DE DOMINATION ! POUR LA DESTRUCTION DE TOUTES LES CAGES ! COEUR, VOLONTÉ, MÉMOIRE, INTUITION ET INSTINCT ! CONFIANCE EN SOI !

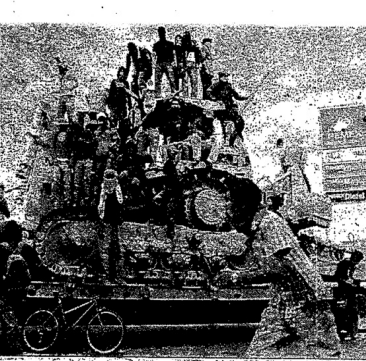
Note: Traduction reprise de contrainfo

<https://fr.contrainfo.espv.net/2015/06/13/prisons-chiliennes-lettre-de-tamara-sol/>

CONTRIBUCION A LA LUCHA CONTRA LA CARCEL

EL CANERO. Periódico Independiente DE Combate.

LA CARCEL O LA REALIDAD SOCIAL EN EL VISTITO FEDERAL.



EL CANERO. PERIÓDICO INDEPENDIENTE DE COMBATE.

No. 4

Plus d'infos en espagnol :  
 Croix Noire Anarchiste de Mexico  
<http://www.abajolosmuros.org>

Plus d'infos en français :  
 Les trois passants  
<https://liberonsles.wordpress.com>

Traductions : Les trois passants et Amparo  
 Corrections : Val, Valérie et Myriam.